

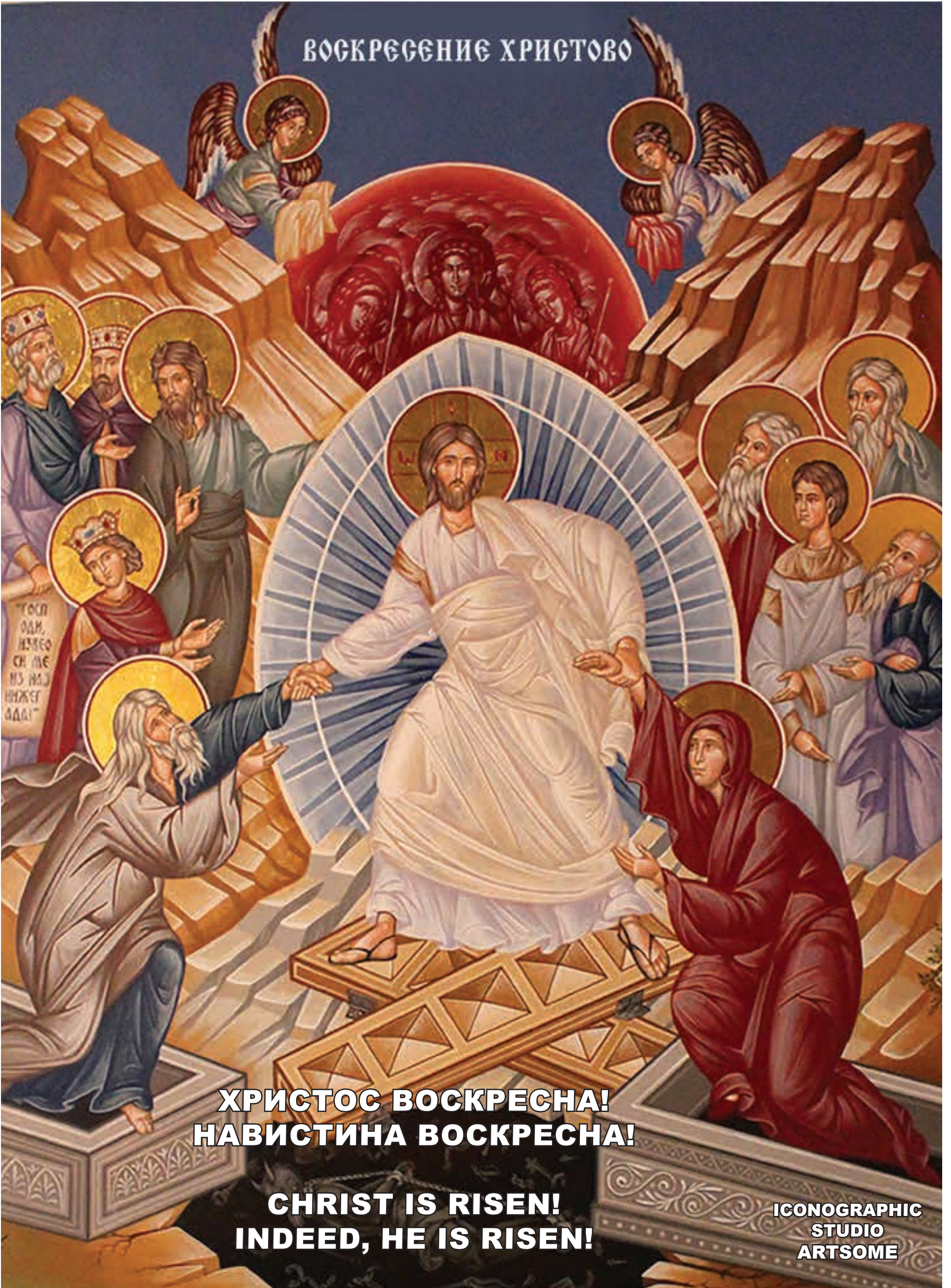
MACEDONIA
Македонија
NEWSPAPER

April 13, 2023

Volume 41, Issue 6(456)

Free

www.macedoniannewspaper.com



ВОСКРЕСЕНИЕ ХРИСТОВО

**ХРИСТОС ВОСКРЕСНА!
НАВИСТИНА ВОСКРЕСНА!**

**CHRIST IS RISEN!
INDEED, HE IS RISEN!**

ICONOGRAPHIC
STUDIO
ARTSOME

Македонија

Е месечен весник, гласило на Македонците во Северна Америка. Излегува во првата седмица од месецот. Првиот број на "Македонија" излезе на први ноември 1984 година и оттогаш весникот излегува редовно, секој месец уредуван од Танас Јовановски за-



клучно со октомври 2013-та година од кога истиот е под уредништво на Соња Лозановска.

Почитувани читатели и соработници:

Вашите написи, коментари, огласи, реклами, соопштенија и друго треба да пристигнат во Редакцијата најдоцна до 1-от ден во месецот, за да бидат објавени во бројот за тој месец.

ЗАБЕЛЕШКА: коментарите објавени на страниците на овој весник со потпис на авторите или изворот на информацијата се мислења на истите и не секогаш го одразуваат ставот на Редакцијата.

Редакцијата на "Македонија" е одговорна само за текстовите без потпис.

Материјалите испратени на адреса на овој весник стануваат негова сопственост, освен ако за тоа претходно е постигната поинаква согласност.

Помогнете го весникот Македонија, помагајќи го ја помагате македонската заедница, македонскиот збор, македонската вистина..



Со почит,
Соња Лозановска
главен и одговорен уредник.

Техничко уредување и дизајн **Соња Лозановска**

Our address:
Macedonia
1840 Bloor Street,
Suite 711
Mississauga, ON
L4X 1T2
Tel. :416-827-0954

macedonia.canada@yahoo.com
Published by
901039 Ontario Limited

Македонија**Месечен весник на Македонците во Канада и САД****Почитувани читатели,**

Продолжувањето на нашата мисија во зачувување на македонската култура, јазик, идентитет и традиции е невозможно без Вашата поддршка и помош.

Затоа Ве покануваме да го помогнете и да се претплатите на весникот Македонија.

Истиот ќе биде доставен во првата седмица од месецот до Вашиот дом или работно место.

Ви благодариме.

За информации контактирајте не' на:

Cell: 416-827-0954

E-mail macedonia.canada@yahoo.com

<http://www.macedoniannewspaper.com/>

facebook: **Macedonia Newspaper**

[Makedonija/Macedonia](#)

1840 Bloor st. Suite 711

Mississauga, On.

L4X 1T2 Canada

Македонија**Голема благодарност до нашите соработници:****Танас Јовановски**

- поранешен уредник на весникот „Македонија“,
колумнист

Бил Николов за Македонското Меѓународно
движење за човекови права

Протаставрофор Илија Донев -
соработник за верата

Никола Петковски - креатор на крстозборот
за весникот Македонија

Зоран Андоновски – соработник

Ташко Кубановски - за рубриката
„Афоризми“(Постхумно)

Зоран Карапанчев - фотограф, соработник

Боне Темелков - СМК-Канада

Специјални Дописници:

За Македонците од Албанија известува

Никола Ѓурѓај

Од Пиринска Македонија за весникот Македонија:

Стојко Стојков

Блага Дафевска во рубриката „Поезија со
повод,,

Славе Катин - соработник публицист

Колумнисти:

Горнан Јовановски

Диме Костов

NEWSPAPER Macedonia AVAILABLE AT THESE LOCATIONS

**The Macedonian
Orthodox
Cathedral
"St. Clement of
Ohrid"**

76 Overlea Blvd. - Toronto,
Ontario - M4H 1C5
Phone: 416-421-7451;

**St Ilija
Macedonian
Orthodox Church**
1775 Bristol Rd W,
Mississauga, ON
(905) 821-8050

**St. Dimitrija
Solunski
Macedonian
Orthodox Church**
201 Main St N, Markham,
ON
(905) 471-5555

**St Nedela
Macedonian
Orthodox Church**
485 Bayly St W, Ajax,
ON L1S 6M7
(905) 426-5355

**St. Nicholas
Macedonian
Orthodox Church**
5225 Howard Ave, Windsor,
ON N9A 6Z6
(519) 966-6257

**St. Naum of Ohrid
Macedonian
Orthodox Church**
1150 Stone Church Rd E,
Hamilton, ON L8W
(905) 387-0111

**CANADIAN
MACEDONIAN
PLACE**

850 O'Connor Drive,
Toronto, Ontario,
Canada M4B 3L6
Tel: 416.755.9231

**"California Pub &
Grill"**
914 Pape Avenue
Toronto, ON M4K 3V2
East York

**Canadiana
Flowers**
3087 Kingston Road
(416) 265-6867

Stari Grad

3862 Bloor St W, Toronto,
ON M9B 1K9
starigrad.ca
(416) 916-2075

**Markland Wood
Pharmacy**
4335 Bloor St W, Etobicoke,
ON M9C 2A5

**Old Mill Pastry
Mississauga**
385 The West Mall,
Etobicoke, ON M9C 1E7

**Pastries
Delicatessen**

290 The West Mall,
Etobicoke, ON M9C 1C6

**Sarajevo Grill &
Meat**

225 The East Mall,
Etobicoke, ON M9B 6J1

Royal Meats
3635 Cawthra Rd,
Mississauga, ON L5A 2Y5

(905) 279-3261

**Mrakovic Meat &
Deli**

44 Wellesworth Dr,
Etobicoke, ON M9C 4R1

МАКЕДОНСКА ПРАВОСЛАВНА ЦРКВА - ОХРИДСКА АРХИЕПИСКОПИЈА/ПАТРИЈАРШИЈА И ЈУСТИНИЈАНА ПРИМА

ВЕЛИГДЕНСКО ПОСЛАНИЕ: ДА СЕ ПРИДРЖУВАМЕ ДО ЕВАНГЕЛСКИТЕ ПОРАКИ!

11 АПРИЛ 2023 ГОДИНА, ОХРИД, МАКЕДОНИЈА

† СТЕФАН,

ПО МИЛОСТА БОЖЈА, АРХИЕПИСКОП ОХРИДСКИ И МАКЕДОНСКИ,
ЗАЕДНО СО СВЕТИОТ АРХИЈЕРЕЈСКИ СИНОД, ДО СВЕШТЕНОСЛУЖИТЕЛИТЕ, ДО МОНАШТВОТО И ДО СИТЕ ЧЕДА НА
МАКЕДОНСКАТА ПРАВОСЛАВНА ЦРКВА, А ПО ПОВОД ВЕЛИГДЕНСКИТЕ ПРАЗНУВАЊА,
ИСПРАКА МИР И БЛАГОСЛОВ ОД БОГА, ПОЗДРАВУВАЈКИ ГИ СО ВЕЛИЧЕСТВЕНИОТ И ТОРЖЕСТВЕН ПОЗДРАВ –
ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!



Јас сум воскресението и животот; кој верува во Мене, и да умре, ќе живее (1).

Возљубени празникољупци,

Сета наша вера во вечноживиот Бог се потпира врз најголемиот настан во историјата - врз Христовото воскресение! Оти, ако Христос не воскреснеше, напразна ќе беше нашата проповед и празна ќе беше нашата вера (2)! Но Тој навистина воскресна и со тоа на човековиот род засекогаш му го покажа патот кон вечноста. И само Христовата жртва можеше да ни го дари Царството небесно! Имено, пред доаѓањето, страдањето и Воскресението на Господа, човековиот род беше неутешно заробен во оковите на смртта. Таа, како најсуров противник, ја држеше човековата природа лишена од надежта за вечен живот. Тиранијата на смртта, како последица на прародителската непослушност кон Бога, земаше силен замав преку ширењето на себелјубието, неправдата и лагата, односно преку сите гревовни страсти што го осакатуваат човековото битие.

Кога гревот, кој е беззаконие (3), ќе ја зароби душата, тогаш различните негови пројави стануваат цел на животот. И така, со страв од смртта, без надеж за нејзино надминување, човековиот род беше заробен во темнината на сите зла. Па, при неможности да Го спознаат единствениот и вистински Создател, луѓето ја заменија вистината Божја со лага и му се поклониле и му служеле на создаденото повеќе отколку на Создателот (4). Така, човековата душа беше станала плен на бесмислата, произлезена од оддалечувањето од единствената Смисла, од вистинскиот и неисцрпен Извор на животот - Творецот и Седржителот на сето видливо и невидливо создание.

И само Оној, Кој го дарува животот, може да го ослободи човекот од ропството на гревот и да му го покаже излезот од власта на смртта. Затоа Бог ја прими на Себе човековата природа, неразделно соединета со Божјата. Тој дојде во светот како Богочовек, и Се даде Себеси (5), умирајќи за нашите гревови (6), и со Својот спасоносен подвиг и со Своето воскресение, на човекот му го осветли патот кон полнотата на животот, дарувајќи му ја единствената вистинска слобода. Воскресениот Син Божји ја извојува победата за сиот човеков род, како победа на светлината над темнината, на вистината над лагата, на правдата над неправдата и на животот над смртта!

Христовиот живоносен гроб се покажа како извор и за нашето воскресение (7). Тој неповторлив настан е најважна и потврда за сеопштото воскресение, бидејќи знаеме дека Оној Кој Го воскресна Господа Исуса и нас ќе нè воскресне (Со тој настан секому му е дадена можност во своето срце да Го всели Христа, па, преку Него и со Него, да биде достоин учесник во вечниот живот. Така, Бог, како наш Создател, ја положил во нас вечноста, до која можеме да стигнеме само преку Христа, и тоа уште овде - на Земјава. Ако Го возљубиме Бога и ги љубиме луѓето,



преку исполнување на евангелските пораки, тогаш ќе бидеме подготвени за сеопштото воскресение.

Возљубени чедра во Господа,

Силата на воскресениот Христос се покажува низ сите поколенија, пројавувајќи се во многубројните осветени христијански души, во секое време и на секое место. Апостоли-те ја раширија благата вест за Христовото воскресение на сите страни од светот; многубројните маченици, заради верата во Христа Бога, ја сведочеа едната и иста Христова вистина; преподобните и богоносни отци, со помош на оваа непобедлива сила, ги победија сите противници на правдата. Затоа, многубројните светители треба да ни бидат светол пример што треба да го следиме, за да достигнеме богоугоден живот. А и ние, како христољубив народ, по целата македонска земја, имаме богато наследство од многубројни знајни и незнајни Божји угодници, кои можат и треба да ни бидат образец во животот.

Добродетелите кои извираат од Божјата наука се секогаш исти. Но, за да ги постигнеме и усвоиме во животот, неопходни ни се: покајанието, преумувањето и преобразувањето, односно нужно е катадневно да стануваме подобри и подобродетелни. Токму доброто, правдата, незлобливоста и љубовта го сочинуваат вистинскиот живот. Затоа, човекот треба постојано да се усовршува, бидувајќи притоа поткрепен и охрабрен од вечниот живот и од светлината на воскресението. Тоа, пак, ќе влијае во сите области на човековото живеење, па на тој начин и семејството ќе се за-

цврстува и општеството ќе напредува.

Возљубени чедра на Мајката Македонска Црква,

Во ова време кога засилено се поддржуваат и се шират овоземни, минливи и распадливи вредности, ние, како православен народ, да се придржуваме до евангелските пораки, не заборавајќи дека Христос е ист вчера, и денес, и во вечни векови (9). Да веруваме во секој Христов збор, зашто небото и земјата ќе минат, но зборовите Негови нема да минат (10). Така, соединети во Неговото име, да се трудиме да живееме согласно со богатото предание на нашите предци, сведочејќи за Него преку празнувањето на триумфот на животот над смртта. Па, да се чуваме од меѓусебни поделби, коишто водат до нарушување на нашето сенародно единство, и да не забораваме: нашиот македонски народ низ вековите се одржал затоа што за свој темел Го имал Христа Бога и Неговите вечни вредности, а за своја мајка ја имал Црквата. Годишнашних Велигден, за првпат по забранувањето на дејноста на Охридската Архиепископија во 1767 година, го прославуваме

† СТЕФАН,

АРХИЕПИСКОП ОХРИДСКИ И МАКЕДОНСКИ,

Заедно со членовите на Светиот архијерејски синод на Македонската Православна Црква - Охридска Архиепископија,

† ПЕТАР, Митрополит Преспанско-пелагониски и администратор Австралиско-новозеландски,

† ТИМОТЕЈ, Митрополит Дебарско-кичевски и администратор Австралиско-сиднејски,

† НАУМ, Митрополит Струмички,

† АГАТАНГЕЛ, Митрополит Повардарски,

† МЕТОДИЈ, Митрополит Американско-канадски,

† ПИМЕН, Митрополит Европски,

† ИЛАРИОН, Митрополит Брегалнички,

† ЈОСИФ, Митрополит Тетовско-гостиварски,

† ГРИГОРИЈ, Митрополит Кумановско-осоговски,



AS9100C & ISO9001:2008 Certified

VAC DEVELOPMENTS LTD
<http://www.vacdev.com>

2270 Bristol Circle, oakville Ontario L6H 5S3

Bill Hristovski



Join the VAC Dev Team!

An industry leader in precision fabrication of aerospace and defence products, we are growing our organization with people who share our passion and enthusiasm for manufacturing quality products.

На сите новодојдени од Македонија им даваме можност за вработување и обезбедување на обука во авио металската индустрија, лимарија, машинство и инжинерство, планирање и други можности

VAC Developments Ltd careers

Warehouse Associate - Packing/Shipping/Receiving
Oakville, ON • Full-time

Sheet Metal Mechanic- Fabrication - Day Shift
Oakville, ON • Full-time

Sheet Metal Mechanic - Machining/Fabrication Shop- Afternoon Shift
Oakville, ON • Full-time

Planner Production - Machining/Fabrication Shop
Oakville, ON • Full-time

Manual Machinist
Oakville, ON • Full-time

Estimator Machining/Fabrication Shop
Oakville, ON • Full-time

Deburring Grinding Technician - Afternoon Shift
Oakville, ON • Full-time

Deburrer Grinding Technician - Day Shift
Oakville, ON • Full-time

CNC Machinist - Day Shift
Oakville, ON • Full-time

CNC Machinist - Afternoon Shift
Oakville, ON • Full-time

Assembler Part Markers -Aerospace
Oakville, ON • Full-time



**CONTACT US FOR
MORE INFORMATION**

2270 Bristol Circle
Oakville, Ontario
L6H 5S3
Phone: (905) 855-6855
Fax: (905) 855-6856
E-mail: contact@vacdev.com





Доколку имате прашања во врска со работата на црковната управа побарајте го претседателот, потпретседателот или секретарката на црквата, а ако имате прашање во врска со верата или со црковната служба побарајте го отец Сашо Целески. За двете потреби користете го црковниот телефон: 416-421-7451

EASTER GREETINGS ВЕЛИГДЕНСКА ЧЕСТИТКА

Dear brothers and sisters Orthodox Macedonians, children of our Macedonian Orthodox Church – Ohrid Archbishopric

It is with great joy and happiness that we await the blessed days ahead leading to the Resurrection of the Lord. St. Clement invites you and your family to come worship with us, and experience the Blessings of the Lord and the gifts of the Holy Spirit. May the resurrected Lord grant all Orthodox Macedonians, and your beloved ones a joyful life filled with the Gifts of Him, Who is risen from the dead.



Christ is risen. Indeed, He is risen.
Mr Boris Stoikos – President of the church board of St. Clement of Ohrid -Macedonian Orthodox Cathedral - Toronto

Драги браќа и сестри православни Македонци, чеда на нашата Македонска Православна Црква – Охридска Архиепископија,

Со голема радост ги пречекуваме благословените денови коишто се пред нас, деновите коишто нè водат кон Воскресението на нашиот Господ. Црквата „Св. Климент Охридски“ ве повикува вас и вашите фамилии да дојдете и да Го прославиме Господа и заедно да го искусиме Господовиот благослови и даровите на Светиот Дух. Нека воскреснатиот Господ на сите вам православни Македонци и на вашите сакани, ви дарува радосен живот исполнет со Неговите дарови, на Оној Кој воскресна од мртвите.

Христос воскресна! Навистина Воскресна!
Г-дин Борис Стоикос, Претседател на Црковниот одбор при Македонската православна катедрала „Св. Климент Охридски“ – Торонто, Канада



ЦВЕТНИЦИ - PALM SUNDAY

Празникот „ЦВЕТНИЦИ“, влегувањето на Господ Исус Христос во Ерусалим во црквата Свети Климент Охридски, Торонто



Декорацијата на целивалната икона и палмините крстови беа донирани и направени од Енци Јовановски и Виолета Роштанковски. Палмите, пак, коишто ја красеа целата црква, како донација, беа подарени од фамилијата Роштанковски.



Macedonian orthodox cathedral - St. Clement of Ohrid - Toronto

Fr. Sasho Celeski and Fr. Aleksandar Todorovski – parish priests

Dear brothers and sisters Orthodox Macedonians, our spiritual children in Christ the Resurrected, children of our Macedonian Orthodox Church – Ohrid Archbishopric,

As we celebrate the glorious Feast of the Resurrection of our Lord God and Saviour Jesus Christ, we rejoice, and our hearts are full of gladness.

The Resurrection of Christ is victory over death because *“by death He trampled death and upon those in the tombs He bestowed eternal life”*.

Moreover, the Resurrection of Christ is victory over sin because Christ suffered, died on the Cross and rose from the dead in order to *“put away sin by the sacrifice of Himself”* (Hebrews 9:26).

Furthermore, Christ's Resurrection is victory over enmity. It reconciled man to God because *“God was in Christ reconciling the world to Himself, not imputing their trespasses to them, and has committed to us the word of reconciliation”* (2 Corinthians 5:19).

Christ's glorious Resurrection and its illuminating light gives us hope that no matter how long darkness remains, the light will eventually shine. Through the power of His glorious Resurrection, may our loving Christ strengthen us to see Him during these difficult times. Then we can rejoice as we see His mighty hand. Transferring grief and sorrow to joy; sickness and illness to healing; death to life. May the light of the risen Christ fill your families and homes with abundant spiritual strength and joy.

CHRIST IS RISEN! INDEED, HE IS RISEN!!



You're invited to an

EASTER EGG HUNT

SUNDAY APRIL 16
1 PM - 2 PM after Church
Hall B

Play Zone,
Hall C to follow



St. Clement of Ohrid
Toronto, Lower Level
All ages welcome | BYO Baskets

ENSEMBLE
МАКЕДОНКА

**PRESENTS:
63RD ANNUAL YEAR-END CONCERT**

**10
JUNE**



**A NIGHT IN THE
CELO**

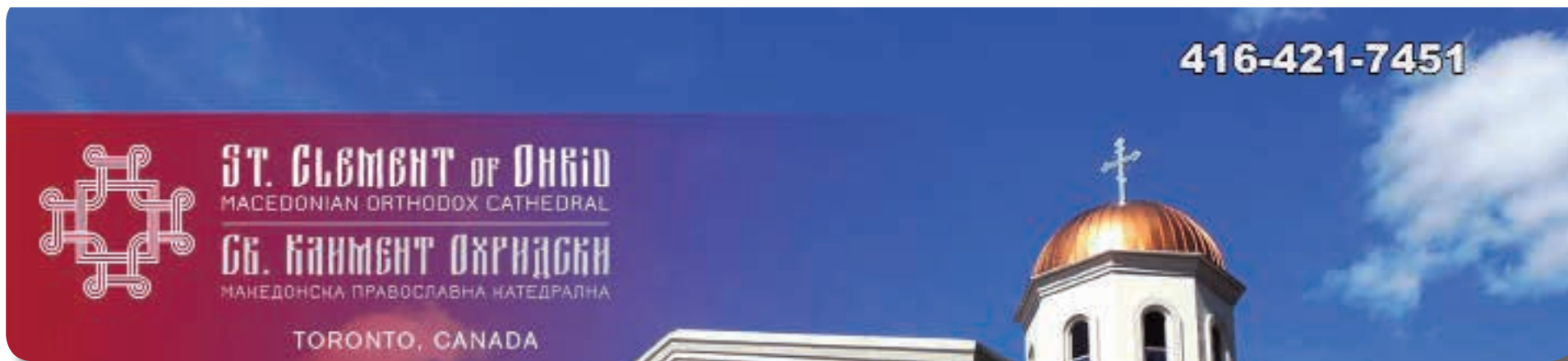
TICKET PRICE \$35 | CHILDREN 12 & UNDER \$15

DOORS OPEN 6:30PM | SHOW TIME 7:00PM | FOOD | DRINKS | DANCING

CALL (647) 229 8804 OR (416) 524 0145 TO RESERVE A TABLE



**Proudly supporting
the Macedonian Youth in Canada!**



**МОС ST. CLEMENT OF OHRID, TORONTO, LADIES AUXILIARY 2023/2024
PRESIDENT IRENA KARAOU LIS-SHOPOV**



HAPPY EASTER

DEAR MACEDONIANS, I WOULD LIKE TO WISH YOU ALL A HAPPY EASTER..

LOOKING FORWARD FOR A SUCCESSFUL YEAR AND MUCH MORE ACCOMPLISHMENTS AND SERVING OUR MACEDONIAN COMMUNITY.

IRENA KARAOU LIS-SHOPOV

PRESIDENT OF LADIES AUXILIARY ST. CLEMENT OF OHRID, TORONTO



**ST CLEMENT OF OHRID
MACEDONIAN ORTHODOX CHURCH
LADIES AUXILIARY
THE NEW EXECUTIVE TEAM FOR
2023/2024**

**President Irena Karoulis Shopov
1st Vice President Luba Alexiou
2nd Vice President Vera Zlatanovska
3rd Vice President Vera Veljanova**

**Secretary Blaga Strezovska
1st Co-Secretary Vera Stevanovska
2nd Co-Secretary Lenna Kozovski**

**Treasurer Elizabeth Cumandra
1st Co-Treasurer Gorica Popovska
2nd Co-Treasurer Mary Mitsopoulos**

**Coordinator Vera Belcevska
Coordinator Marina Atanasovska**



НОВА ЦРКОВНА УПРАВА ЗА 2023-25 ГОДИНА

Славе Бунтески, претседател
 Славе Темелковски, прв подпретседател
 Љупчо Анчески, втор подпретседател
 Борис Јоноски, трет подпретседател
 Џим Јанковски, благајник
 Сребре Стојаноски, заменик благајник
 Љупчо Донески, секретар
 Сашко Котларовски, заменик секретар
 Марјан Ристески, епархиски пратеник
 Маја Димитриевски, консултант



Македонската Црква, Св. Недела од Ејцекс предводена од претседателот Славе Бунтески Ви го честита најрадосниот македонски православен празник со најубави христијански желби. Почитувани Верници, Парохијани, Исус Христос страдаше за нас воскресна и се вознесе на небото. Ви го честитам најголемиот христијански празник и ви посакувам многу здравје, радост, успех и хармонија! Од се срце на сите им посакувам смирение и вашите срца да бидат исполнети само со љубов. Среќен Велигден!



ПОРАКА ЗА ВЕЛИГДЕН 2023

Возљубени во Христа Спасителот,



Зад нас е великопосниот период, кога се трудеме што по достоинствено да се подготвиме за овој ден. Така е со нашиот живот, се што правиме, правиме да бидеме спремни за денот на нашата средба со Бога.

А Бог, по својата бескрајна милост, еве, не удостои да го дочекаме и да се радуваме на Празникот над празниците и Радоста поголема од секоја радост.

Оваа победа Христос ја извојува за нас, доаѓајќи во светот

како Човек, живеејќи со нас и земајќи ги врз себе нашите гревови како тешко бремене, притоа останувајќи Самиот без грев, ги издигна на Голгота, ги распна на крст и ги внесе во гроб. А таму го најде паднатиот Адам и сите по него, па како сонце кое не заоѓа, изгреа и ја осветли темнината и ги раскина оковите на смртта. Затоа и пееме на Господа дека со "смртта, смртта ја победи".

ХРИСТОС ВОСКРЕСНА – НАВИСТИНА ВОСКРЕСНА!
 Мир и благослов Божји по повод Велигденските празнувања.



Председателката на Женската секција од Св. Недела Милица Поповски по повод големиот христијански празник Велигден, на сите верници им посакува Среќен Велигден. Дозволете во мое лично име и во името на Женската секција, да Ви го честитам празникот со најискрени желби за добро здравје, лична, семејна и општествена благосостојба и мирен духовен живот. Нека Вашите домови бидат исполнети со љубов, радост, берикет и спокој.



Големиот BAZAAR и BAKE SALE во организација на женската секција при црквата "Св. Недела" и овој пат се одржа во салата на оваа наша црква. Претседателката на женската секција Милица Ристеска Попоски, како и сите нејзини вредни членови припремиа најразлични вкусни македонски специјалитети: зелници, кифли, погачи, баклави, тулумби и саккви други благи јадења.

The big BAZAAR and BAKE SALE organized by the women's auxiliary at the church "St. Nedela" again it was held in the hall of our church. The president of the women's section, Milica Risteska Poposki, as well as all its valuable members, prepared a variety of delicious Macedonian specialties: zelnici, kifli, pogaci, baklava, tulumbi and all kinds of other traditional specialties.



STUDENT VOLUNTEERS NEEDED

"We need your help with event planning and setup, filing, school assistants, A/V etc. "

BENEFIT

- ✓ Community hours
- ✓ Meet people and make new friends
- ✓ Feel valued and part of a team
- ✓ Get to know the local community

More Information

☎ 905-426-5355 📧 st.nedela.church@gmail.com



ЛИКОВНА РАБОТИЛНИЦА

Во прекрасната свечена сала во Црквата Света Недела се одржа ликовна работилница. Целата манифестација беше подготвена од Маја Димитриевски, Весна Антони и Маја Секуловска. Голема благодарност до родителите на Маја Димитриевски, фотографот Зоран Карапанчев, женската секција, шефот Марија Ангелески и управата на чело со претседателот Славе Бунтески. Учество земаа дамите од Ејџекс и околината на Торонто, Мисисага, Њу Маркет се до Боманвил. Атмосферата беше магична, исполнета со позитивна енергија и смеа. Почетокот на вечерното уметничко сликање го одбележавме со убава македонска музика, прекрасна закуска и вино. Да се надеваме дека ликовната работилница ќе прерасне во традиција и ќе ја прифатат Македонците од другите цркви во Онтарио, Канада.

ART WORKSHOP

Recently an art workshop was held in the beautiful banquet hall of the Sveta Nedela Church. The entire event was prepared by Maja Dimitrievski, Vesna Anthony and Maja Sekulovska. Many thanks to the parents of Maja Dimitrievski, the photographer Zoran Karapanchev, the ladies auxiliary, the chef Marija Angeleski, and the church board headed by the president Slave Buntovski. Ladies from Ajax and the Toronto area, Mississauga, New Market all the way to Bowmanville took part. The atmosphere was magical, filled with positive energy and laughter. We marked the beginning of the evening artistic painting with beautiful Macedonian music, a wonderful appetizers and wine.

Let's hope that the art workshop will grow into a tradition and will be accepted by Macedonians from other churches in Ontario, Canada.



Започна изградбата на камбанаријата во манастирот "Света Марена" до селото Туминец

Во дворот на манастирот "Света Марена" во село Туминец, општина Пустец, со благослов на корчанскиот владика г. Јован, почна со изградба камбанарија, која му недостигаше на овој божи храм. Во присуство на Македонци од Мала Преспа камен темелникот на камбанаријата, го освети свештеник на корчанската митрополија. Камбанаријата се гради со средства кои Македонци со потекло од Албанија и од цела Македонија ги собраа на дарителна вечер одржана во Торонто, Канада.

Благодарност до нашите браќа и сестри во Канада, но и до сите кои донирале или ќе донираат за манастирот. Нека ги прати божиот благослов и да им даде здравје и благосостојба. Нека камбаната бие само за убави нешта, објавија од Црковниот одбор. Од таму посебна благодарност искажуваат и до Васил Јанкула и сослужителите во манастирот кои се ангажирале за запознавање на јавноста за потребите на манастирот, како и контактите со Македонците во Канада. На дарителната вечер, организирана од македонската црква „Света Недела“ во Канада, собрани беа 20 илјади канадски долари, но од таму најавуваат и други донации. Лоциран е на 50-тина метри од брегот, локација која самата по себе дава дополнителна убавина и привлечност.

Во манастирот Света великомаченица Марена се чуваат поголем дел од моштите на светицата и тука сè уште се случуваат чуда над нејзините мошти. Датира од 18 век а обновен



е 1926 година а сега и со помош на општината истиот се реставрира. Секоја година на 30 јули, кога се слави патронот на манастирот преполно е од народ, верници доаѓаат од Мала Преспа, дијаспората, од Лерин, Охрид, Струга, Ресен, Прилеп. Селото Туминец е едно од деветте населени места во Мала Преспа, кое се наоѓа на самиот брег на Преспанското Езеро во близина на граничниот премин Стење-Горица и е второ село по големина, со околу 800 жители.

Фотографии од посетата на поетесата Вера М. Самарјанин и учителката Вања Мургоска на неделното училиште во Св. Недела



Вера М. Самарјанин подари сликовница на секое дете, и им одговори на интересните прашања што ги поставија учениците. Од друга страна Вања Мургоска им го плени вниманието на децата со читање на интересни приказни на македонски јазик.

Photos from the visit of the poetess Vera M. Samarjanin and the lovely teacher Vanja Murgoska at the Sunday school in St. Nedela Sunday School.

Vera M. Samarjanin gave a picture book to each child, and answered the interesting questions asked by the students. On the other hand, Vanja Murgoska captures the attention of the children by reading interesting stories in the Macedonian language.





МАКЕДОНСКА ПРАВОСЛАВНА ЦРКВА "СВ.ИЛИЈА"

MACEDONIAN ORTHODOX CHURCH "ST. ILIJA"

1775 Bristol Rd. West • Mississauga,
ON L5M 2Y5 (905) 821-8050
www.st-ilija.ca E-mail: admin@st-ilija.ca



**САЛАТА ПРИ ЦРКВАТА СВ. ИЛИЈА ВО МИСИСАГА СЕ ИЗНАЈМУВА ЗА ОРГАНИЗИРАЊЕ НА :
ПРИВАТНИ ЗАБАВИ, КРШТЕВКИ, ВЕРИДБИ, ПОГРЕБИ И ДРУГИ НАСТАНИ.**

**ОСВЕН ПРОСТОРОТ, ЦРКВАТА НУДИ И КОМПЛЕТНО МЕНИ СО ЈАДЕЊА ЗА ГОСТИТЕ.
КАПАЦИТЕТ: 150 ЛУЃЕ**

ЗА ПОВЕЌЕ ИНФОРМАЦИИ ЈАВЕТЕ СЕ КАЈ: ГОРНАН 647-710-3836 БИСЕРКА 416-319-4949

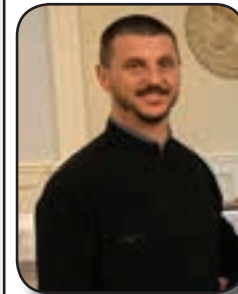


ЧЕСТИТ ВЕЛИГДЕН!

Почитувани парохијани, Ви го честитаме најголемиот и најрадосен верски празник за нас Македонците, Велигден. Нека Среќа, спокој, радост и љубов ги исполнат вашите души.

Од управата на Македонската Православна црква, Св. Илија од Мисисага со претседателот Васко Недановски.

ВЕЛИГДЕНСКА ЧЕСТИТКА ОД ОТЕЦ БЛАГОЈ ПЕНЕВ СВЕШТЕНИК ВО М.П.Ц. СВ. ИЛИЈА ВО МИСИСАГА



Драги браќа и сестри во Христа
Воскреснатиот Христос нашиот
Бог откако беше распнат на
крстот и на него го прикова
гровот на целиот свет, умре,
слезе во длабочините на адот;

потоа, издигајќи се од адот, повторно влезе во Своето пренепорочно тело и миговно воскресна од мртвите... На истиот тој начин и сега кога ние, оставајќи го овој свет и неговите суети при исповедањето на страдањата Господови, влегуваме во гробот на покајанието и смирението, Самиот Тој слегува од небесата, влегува во нашето тело како во гроб, се соединува со нашите души и ги воскреснува нив-душите, мртви по суштина заради гревовите. И, воскреснувајќи ги, дарува благодат да се гледа славата на ова таинствено воскресение.

Христос Воскресна! Навистина Воскресна!

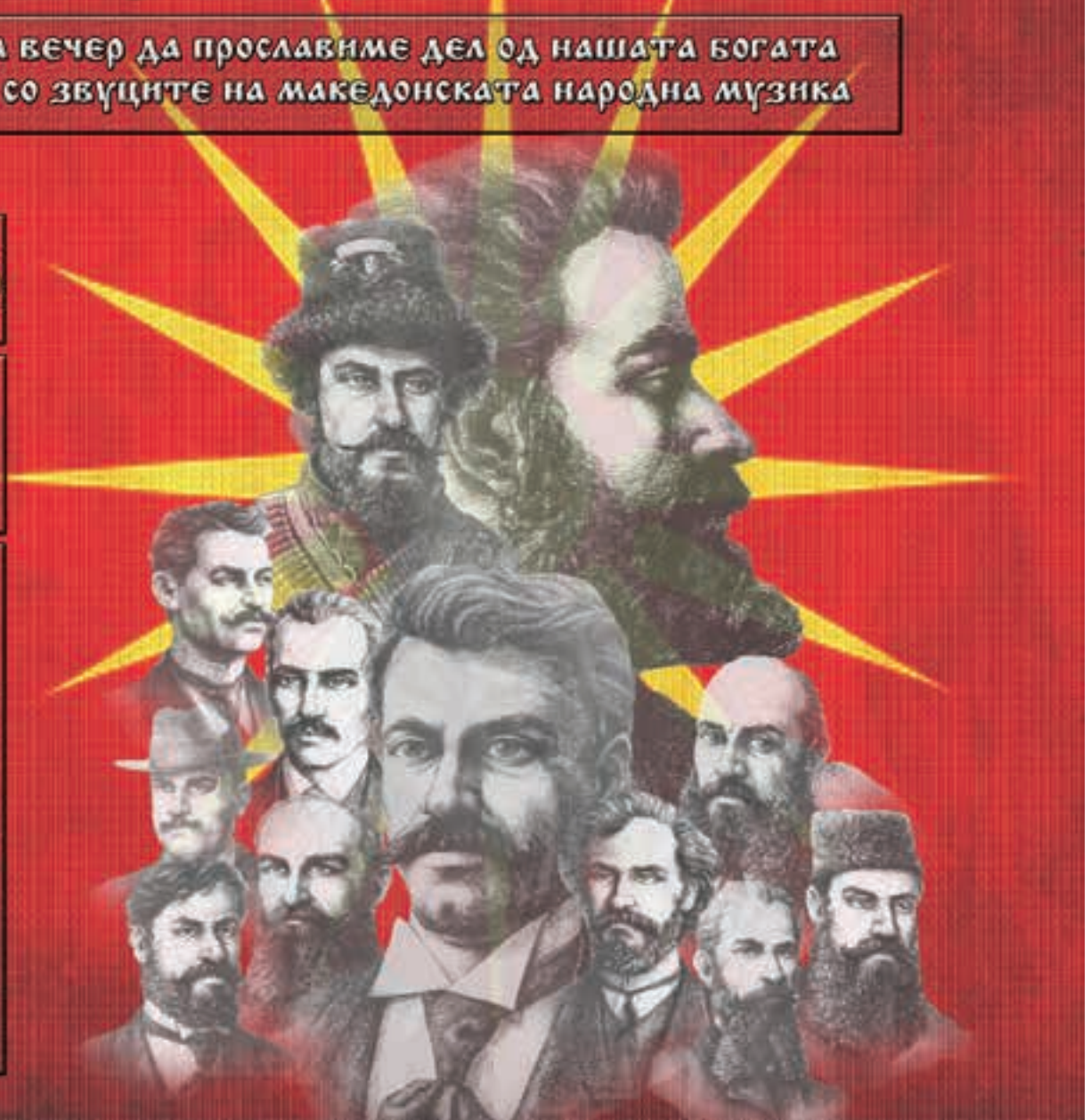
КОМИТСКА ВЕЧЕР

Повелете на забавна вечер да прославиме дел од нашата богата македонска историја со звучите на македонската народна музика

М.П.Ц. СВ. ИЛИЈА МИСИСАГА
КОНТАКТ - (905) 821-8050

22^{РИ} АПРИЛ, 2023 - 19:00

Соња & Оливер Бенд
Стив Штуревски и
Анета Наковска



**СВЕЧЕНА ОБВРСКА НА ЖЕНСКАТА СЕКЦИЈА ВО МПЦ Св.ИЛИЈА ВО МИСИСАГА
ЗА ПРЕТСЕДАТЕЛКА ИЗБРАНА Е ДОЛГОГОДИШНАТА ПРВА ДАМА И ЛИДЕР НА ЖЕНИТЕ
ОД ЦРКВАТА Св. ИЛИЈА ВЕСНА ТРАЈКОВСКА**



Со благослов на свештеникот Благој Пенев, на 26 март 2023 година во Македонската Православна Црква Свети Илија во Мисисага свечената завет и обврска ја положија новите членови на женската секција



**Управен одбор на женската секција од МПЦ Св. Илија,
Мисисага:**

Претседателес Весна Трајковски
Потпретседател Весна Гроздановски
Благајник Елизабета Велковска
Заменик благајник Виолета Јванова
Секретар Елизабета Христовска
Крстевска

Заменик секретар Лиле Арсовски
Членови на управен одбор:
Дијана Пенева
Роса Ситновска
Сашка Јовчевска
Кети Кожовска
Љуба Ласаж



НА БЛАВЕШТЕНИЕ БЕШЕ ПРОСЛАВЕН ИМЕНДЕНОТ И РОДЕНДЕНОТ НА ПАРОХИСКИОТ СВЕШТЕНИК ОТЕЦ БЛАГОЈ ПЕНЕВ

Празникот Цветници свечено беше одбележан во црквата Св. Илија. Женската секција изразува благодарност до своите членки за декорирањето на црквата.. По божествената литургија беше послужен и празничен ручек. Женската секција со претседателката Весна Трајковска со сите почести оваа година се подготви и за Воскресението Христово, Велигден готвејќи богат и свечен празничен ручек.



ЦВЕТНИЦИ ВО ЦРКВАТА Св. ИЛИЈА



Rev. Ilija Donev
iljadonev@gmail.com
(416) 898 - 0496

ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!

Деновите го прославуваме нашиот најголем празник – Воскресението на нашиот Господ Исус Христос – ВЕЛИГДЕН. Од Велигден до празникот на Вознесението на Господ Исус Христос – СПАСОВДЕН, се поздравуваме со поздравот: Христос воскрес, навистина воскрес.

Велигден е празник над сите празници и е темелот на христијанската вера. “Ако Христос не воскреснал, тогаш празна е нашата проповед, празна е и вашата вера”, вели св. апостол Павле (1 Коринтјаните 15:14). Освен тоа, Воскресението Христово е најважниот настан во историјата на светот чиј плодови и благодети ги чувствуваме и уживаме и ние денешните христијани, а така ќе биде до свршетокот на светот. Кулминацијата на страдалната недела во Ерусалим беше Воскресението и тоа им даде силна надеж не само на апостолите, туку и на милиони Христови следбеници ширум светот низ вековите. Оти, верата во Христовото воскресение е основа за верата во воскресението на умрените, (1 Коринтјаните 15:13).

Зошто Христовото воскресение е важно?

Воскресението е вистински настан кој се случил пред 2000 години. Тоа не беше привидение ниту измислен настан, туку проверена вистина од апостолите, а потоа и од мноштво луѓе на кои Христос им се јавил. Најпрво, апостолите се сомневале во зборовите на Марија Магдалена па истрчале да проверат во гробот каде што било положено телото Негово. Од сите сомневања особено внимание привлекува сомневањето на св. апостол Тома кој не сакал да поверува додека не ги допрел раните на телото Негово (Јован 20). Нивното сомневање не е само заради нив, туку и заради нас.

Преку Воскресението Христово ние се оправдуваме пред Бога, вели св. апостол Павле (Римјаните 4:25). Христос беше предаден и претрпе крсна смрт за нас луѓето и заради нашите гревови, а за наше спасение. Всушност, целта и смислата на Неговото доаѓање на земјата беше – избавување на луѓето од гревот и упатување кон спасението. Во Символот на верата (член 3) читаме: “заради нас луѓето

ВАЖНОСТА НА ХРИСОВОТО ВОСКРЕСЕНИЕ

и заради нашето спасение“. Човекот, поради паѓањето во грев отпадна од Бога и така се најде во безизлезна состојба и кошмар. Гревот е прекршување на волјата Божја и поради тоа човекот се одвои од Бога и го прекина правилниот однос кон Него, вели св. апостол Павле (Римјаните 6:28; Исаија 59: 2). “Ние некогаш бевме неразумни, непокорни, заблудени, бевме робови на гревот, живеевме за злоба и завист, се мразевме еден со друг” (Тит 3:3; Ефесјаните 2:3). Затоа Христос дојде жртвувајќи се Себеси како откуп за гревовите наши сакајќи да не’ оправда пред Бога. Зборот “оправдување” значи “да се исправи, да се поправи” направената човечка грешка. Зошто Христос се јави како Искупител за нашите гревови? За да се поправи грешната состојба на човекот, а со тоа и нашиот однос кон Бога, неопходно беше да се вклучи некој, Кој е над нас, за да можеме да бидеме оправдани. “Зашто Оној, Кој не знаеше за грев, Он за нас се жртвуваше, та преку Него да станеме правда Божја” (2 Коринтјаните 5:21). Така, преку воскресението Бог потврдува дека ја прифатил Христовата жртва и ни овозможува правилен однос со Него.

Победа над смртта.

Втор важен момент е – победата над смртта. Во тропарот за Велигден пееме: “Христос воскресна од мртвите, со смртта, смртта ја победи, и на тие во гробовите живот им дарува”. Смртта е најголемиот непријател на човекот. Таа е казна за нашите гревови, вели св. апостол Павле (Римјаните 6:23). Кога Адам и Ева згрешија добија заслужена казна и станаа смртни. Затоа ќе речеме дека смртта постои откако постои човекот. Таа сигурно ќе настапи во еден момент. Било каков отпор да правиме или без разлика колкаво богатство да имаме од нејзините канџи не ќе можеме да се откинеме. Но, со воскресението, Христос ја победи смртта. Он се ослободи од смртта и воскресна затоа што таа повеќе немаше сила, па ниту моќ, да Го задржи. Он се покажа посилен од неа. Затоа св. апостол Павле ќе извика: “Смрт, каде ти е осилото? Пеколота, каде ти е победата? Осилото на смртта е гревот, а силата на гревот е Законот (Божји)” (1 Коринтјаните 15: 55-56). Објективно преку страдањето на крстот Христос не’ ослободи од гревот, а со воскресението ја победи смртта и ни даде можност за вечен живот со Бога.

Некој ќе праша: како да веруваме во победата над смртта кога таа сеуште постои? Да, точно е дека смртта постои но таа повеќе не е проклетство или казна како што беше за прародителите Адам и Ева,

туку е привремена и преодна појава. Нашето умирање е заради тоа што го очекуваме општото воскресение, се вели во Евангелието (Јован 11:11; Лука 8:52; Матеј 9:24; Марко 5: 39). Сепак, тоа е голема разлика.

Обединување во Христа

Верувајќи во Христа ние се обединуваме и се соединуваме со Него. Како? Св. апостол Павле одговара: “... знаејќи дека Оној Кој Го воскресна Господа Исуса и нас ќе не’ воскресне преку Исуса и ќе не’ постави со вас” (2 Коринтјаните 4:14); или уште истиот апостол вели: “Бог и Господа Го воскресна и нас ќе не’ воскресне со силата Своја” (1 Коринтјаните 6:14). Соединување со Христа значи дека Бог се грижи за нас и не ја гледа нашата неправедност и грешност, туку Христовата праведност и искупување. Преку нашата смрт и воскресението ние умираме во Христа, а потоа живееме со Него. “Знаејќи оти Христос, откако воскресна од мртвите, нема веќе да умира: смртта нема веќе власт на Него” (Римјаните 6: 9). Така, нашето обединување во Христа е овозможено преку воскресението Негово. Оттаму ќе речеме: Неговото воскресение е и наше воскресение и Неговиот живот е и наш живот. Ние нема да останеме во смртта, туку веруваме дека со Него ќе живееме во вечниот живот. После воскресението ние сме едно со Христа. Он е глава на телото, односно на Црквата. “Како што Христос воскресна од мртвите, преку слава на Отецот, така и нам ни е овозможено да одиме во обновен живот со Христа” (Римјаните 6:4). Оваа идеја најдобро е прикажана во крштевањето кое, пак, е физичка демонстарција на оваа духовна реалност на нашето раѓање, умирање и воскресение со Него.

Потврдување на Светото Писмо

Уште во Стариот Завет беше најавувано Христовото доаѓање на земјата за спасение на луѓето. Тоа е најдобро прикажано во книгата за праведниот Јов; во Псалом 16, а особено книгата на пророк Исаија 53 глава. Има и други примери кои пророкуваа за Христовото доаѓање и воскресение. Затоа ќе речеме дека Христовото доаѓање и воскресение не беше случаен настан, туку дејство кое што беше подготвено уште од моментот на паѓањето на прародителите Адам и Ева во грев. “Знам дека мојот Искупител живее и дека најпосле ќе застане на земјата”, вели праведниот Јов (Јов 19:25). Св. апостол Лука зборува за св. пророк Давид, кога вели: “Предвиде и кажа за воскресението на Христа, дека душата Негова нема да се остави во пеколот и дека телото Негово нема да

Духот“ како најголем Лекар, Исцелител, Чудотворец и Воскресител. Како “Син Божји” беше посведочен и при крштевањето на реката Јордан; при Преображението на Таворската гора (Матеј 3:17; 17:5; Марко 1:11).

Ветувањето на Светиот Дух

После воскресението Он се вознесе на Небото и беше издигнат на почесното место од Бога Отца, на десната страна и го прими ветувањето за испраќањето на Светиот Дух Кој ќе го продолжи Христовото дело на земјата. “И така, Он, откако беше вознесен со десницата Божја и го прими Светиот Дух, ветен од Отецот, го излеа ова, што вие го гледате и слушате” (Дела апостолски 2:33). Ова значи дека Христовата земна служба над Неговиот народ продолжува и денес преку Светиот Дух Кој ја раководи Црквата која е, пак, Тело Христово. Ова исто така значи дека Христос ќе му помогне на Својот народ со Духот, зајакнувајќи ги, убедувајќи ги и водејќи ги во животот што Бог го посакува.

Воскресението жива надеж за христијаните

“Благословен е Бог и Отец на нашиот Господ Исус Христос, Кој во својата голема милост не’ прероди преку воскресението на Исуса Христа од мртвите за жива надеж, за наследство што не пропаѓа, кое не свенува, запазено на небесата за вас 1 Петар 1 :3-4)

Простувањето на гревот и оправдувањето пред Бога им дава на христијаните огромна надеж. Христијаните се сменети од непријатели на Бога врзани за пеколот, во пријатели и чедра Божји на кои, заради вечно наследство на рајот, а преку покајание, се’ ќе им биде простено и кое никогаш нема да им биде одземено. “Вие сте Ми пријатели, ако го вршите она што ви заповедам Јас. Не ве нарекувам слуги, зашто слугата не знае што работи господарот; туку ве викам пријатели, оти ви кажав се’ што сум чул од Мојот Отец” (Јован 15: 14-15). Има ли поубава вест и поголемо достоинство за нас луѓето од оваа?

Христовото воскресение е и наше воскресение

Христос е опишан како прв плод на воскресението од мртвите, што значи дека Неговото воскресение е претходник на воскресението што ќе го доживеат сите верници при свршетокот на светот (1 Коринтјаните 15:20). “Зашто, како што преку човек дојде смртта”, напишал апостол Павле, “од човек дојде и воскресението на мртвите. Зашто како што во Адам сите умираат, така и во Христа сите ќе оживеат” (1 Коринтјаните 15:21-22).

Верниците во Исуса Христа ќе уживаат во воскресението еднакво со Христа, но со прославени тела воскреснати со Божја сила и моќ (1 Коринтјаните 15:42-44). Можеме да

страдаме во овој живот со болки и болести, но нема да страдаме во идниот живот. Секое земно страдање има рок на траење, но задоволствата на небото никогаш нема да завршат.

Воскреснатиот Христос најправедно ќе му суди на светот

Во Символот на верата (член 7) читаме: И пак ќе дојде со слава, за да им суди на живите и мртвите... Повторното Христово доаѓање на земјата ќе се случи при свршетокот на светот. Првиот пат Он дојде понизно и скромно, но вториот пат ќе дојде во сета Негова слава како Судија и ќе им суди на луѓето за нивните дела. Природно е Бог како Создател на светот да биде и Судија. Како Создател нам ни даде живот, како Спасител не’ избави од гревот, а како Судија ќе проценува колку сме ги користеле средствата на сапасението.

Бог ги занемарил времињата на гревот и незнаењето и ни опростило, но сега ни заповеда сите ние, било каде да живееме, најпрво да се покаеме, бидејќи одредил ден во кој праведно ќе му суди на светот преку човек што Он го одредил; и затоа им даде уверување на сите со тоа што Го воскресна од мртвите. (Дела 17:30-31).

Секој човек што живеел на земјата ќе излезе на судот Божји и ќе одговара пред Бога за она што го направил. Неверниците ќе одговараат за кршење на Божјиот закон и ќе се соочат со вечна осуда - пеколот. Бог ќе ги повика верниците и за нивните добри дела ќе ги награди во вечниот живот - рајот. Како потврда за оваа вистина е Законот што Бог го дал на луѓето за воскресението на Исуса Христа од мртвите. За сите оние кои не веруваат во Исуса Христа, оваа пресуда треба да предизвика огромен страв оти ќе се соочат со Божјиот гнев и ќе трпат вечни маки.

Како до вечниот блажен живот?

Неопходно е да се знае дека вечниот блажен живот треба да се заслужи и тоа исклучиво преку верување во Исуса Христа и одвркање од гревот. Верувањето во Христа е тоа што ги прави наши сите придобивки од воскресението! Да се продолжи во неверување е сопствен избор, но треба да се знае и да сме крајно свесни дека тогаш доброволно остануваме во Божјиот гнев.

На крајот ќе завршиме со зборовите од Евангелието: “Јас сум воскресението и животот; кој верува во Мене, и да умре, ќе живее; И секој што живее и верува во Мене, нема да умре до века” (Јован 11:25-26). Нам ни останува силно да веруваме во овие зборови дека сето ова ќе се исполни.

ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ! НАВИСТИНА ВОСКРЕСЕ!

АПЕЛ ЗА ОДБРАНА НА НАШАТА МАЈКА МПЦ И ЦРКВИТЕ ВО ИСЕЛЕНИШТВОТО

Туѓа мајка црква не сакаме, нашата мајка МПЦ не ја даваме!

До: Светиот Архиепископски Синод на Македонската Православна Црква-ОА

Јустинијана Прима (преку надлежниот архиепископ на АКМПЕ г. Методиј)

ДО: Комисијата на Верските Заедници на Република Македонија

До: Сите медиуми и гласила во иселеништвото и Република Македонија

Како Македонци и верници, вознемирени од моменталните состојби во нашата МПЦ и Р. Македонија, должни сме да ги изнесеме нашите гледишта.

Доживуваме тешки и пресудни денови. Ние Македонците се наоѓаме пред најголемото искушение од своето постоење. Го изгубивме името на нашата држава а сега сме на прагот да ја загубиме и последната Македонска Институција - Мајката МПЦ. Мораме да застанеме во одбрана на нашата црква и нејзините духовни вредности. МПЦ ќе опстои само ако опстојат Македонците.

Долго очекуваниот Томос конечно пристигна од Српската Православна Црква (СПЦ) која не призна под името Македонска Православна Црква-ОА, во чиј состав влегуваат и сите наши македонски православни епархии во Дијаспората. Наместо голема радост, тоа внесе немир во одделни кругови од највисокиот клир во МПЦ, како и во државниот врв. Оваа група на епископи бара втор Томос од Цариградската Патријаршија, од грко-фонските цркви кои претходно упорно одбиваа да дадат Томос бидејќи за тоа била надлежна СПЦ. Во Светиот Архиепископски Синод вријат нејасноти и вешто се избегнува прашањето за промена на името и судбината на македонските православни цркви во иселеништвото. Зошто САС молчи и не истапува официјално со објаснување пред јавноста и пред верниците, или пак да ги демантира негативните гласини?

Со какво лице ќе погледнат во народот владиците од САС доколку дозволат трговија со името на нашата црква? Што е всушност црквата? НАРОДОТ Е ЦРКВАТА. Зарем не знаат дека довербата која низ вековите ја добила МПЦ од народот не е дадена од Господ ниту пак е запечатена.

ЦРКВИТЕ НАДВОР ОД МАКЕДОНИЈА, Нашиот македонски народ насекаде низ светот, градел православни цркви, манастири и културни центри со цел и желба да се самоидентификува во овој далечен свет како народ со своја идентитетска, историска и духовна посебност, древен народ со длабоки корени уште од библиско време. Да не заборавиме дека кога во Европа немало писмени кралеви и цареви, ние сме го имале Светиклиментовиот универзитет.

Македонските цркви во иселеништвото, повеќето од нив изградени во втората поло-

вина на минатиот век, се регистрирани како непрофитни религиозни организации во согласност со законот за религија на дотичната држава. Тие се во состав на МПЦ и се создадени на национална и граѓанска база како би се прибрал целиот македонски народ под покровителство на Мајката МПЦ од причина што во отсуство на наши цркви, Македонците во иселеништвото беа распркани насекаде по другите православни цркви. Оваа вистина како да не е добро разбрана од Светиот Синод на МПЦ. После неуспешниот обид да се регистрира Македонска Православна Црковна Епархија во Гери, Индијана, спречена од грчката дијаспора, на 12-ти септември 1981 година, а по иницијатива на тогашниот потпретседател на епархиското собрание (највисоката цивилна функција) Борис Илијевски, покојниот Американско-канадски Архиепископ, митрополитот г. Кирил и неговиот Архиепископски заменик, протоереј Борис Поповски со своите потписи ја овековечија регистрацијата на Американско-канадската Македонска Православна Епархија. Тоа беше прво признавање на Македонска Православна Црковна Епархија под нејзиното уставно име надвор од Република Македонија.

Тој историски чин се изврши во градот Рочестер, во државата Њу Јорк од страна на адвокатот Антони Мајкрос. Со Резолуција, сите црковни македонски заедници во регистрираната епархија се изјаснија да бидат под јурисдикција на Мајката МПЦ. Ние, иселениците од сите делови на Македонија, при регистрацијата на нашите цркви, институции и гласила цврсто застанавме зад македонското име и нашата Мајка МПЦ. Секако манипулирање со нашите македонски определби ќе предизвика уште поголема недоверба и поделба. Никаков компромис не е потребен кога се во прашање нашето име и идентитет. Ние сме биле, сме и за секогаш остануваме Македонци. Со чисти патриотски чувства ја сакаме својата родна Македонија, со искрена и силна вера ја сакаме нашата света Мајка МПЦ во која сме крстени и која е чуварот на нашата христијанска вера.



Апелираме до политичарите во Република Македонија да ги тргнат рацете од МПЦ бидејќи таа јавно не се има откажано од своите чеда верници од сите делови на Македонија, специјално тука во иселеништвото каде во нашите духовни храмови црквиуваат Македонци од сите делови на етничка Македонија. Се надеваме дека нашиот прв меѓу еднаквите, Неговото Блаженство Архиепископот г. Стефан ќе ги земе во предвид горенаведените факти. Го охрабруваме и поддржуваме да истрае под притисокот што се врши врз него, да не дозволи промена на името на МПЦ и да не се откажува од нас верниците во иселеништвото. Да потсетиме дека сите цркви и манастири надвор од границите на Република Македонија се изградени исклучиво со средства и труд од иселениците, без никаков финансиски удел од Синодот. Со тоа, парадоксална би била одлуката да се предадат епархиите надвор од Македонија на Цариградската Патријаршија. Овој најдобронамерен апел до г.г. Стефан е со цел да не ги проблематизира односите за

тој да не се доведе во незавидна положба како најодговорен по ова прашање.

Истовремено, голема одговорност имаат надлежните архиепископи во македонските православни епархии надвор од границите на Република Македонија. За жал и тие молчат. Како верници од АКМПЕ се обраќаме и до нашиот надлежен Архиепископ г. Методиј да излезе од своето гнездо, да се најде меѓу верниците, да ги слушне нивните многубројни проблеми и потреби, и да ги реши благовремено, постапувајќи според Статутот на епархијата и црковните правилници.

Туѓа мајка црква не сакаме, нашата мајка МПЦ не ја даваме!

Со почит до сите Македонци, Нада Цицковска - Димитрио (поранешен претседател на МПЦ "Св. Димитрија", Рочестер, Њу Јорк)

Пепи Јадровски (поранешен секретар во МПЦ "Св. Димитрија", Рочестер, Њу Јорк) Борис Илијевски (поранешен претседател на МПЦ "Св. Димитрија", Рочестер, Њу Јорк и поранешен потпретседател на епархиското собрание).



Со чиста совест, искрено и без принуда, под морална и материјална одговорност ја давам следната изјава во форма на ДЕКЛАРАЦИЈА.

Јас, _____ од татно _____ и мајка _____ со адреса _____ град _____ по етнос _____ вера _____ кон/тел. _____ мејл _____

ЗНАЕЈЌИ дека Македонската православна црква - Охридска архиепископија е Апостолска црква со преемство од Светиот Апостол Павле,

ЗНАЕЈЌИ дека Македонската православна црква - Охридска архиепископија е една и единствена легална и легитимна канонска наследница на древната автокефална Охридска архиепископија патријаршија и Јустинијана Прима,

ЗНАЕЈЌИ дека Македонската православна црква е помесна автокефална црква која претставува дел од Едната Света Соборна и Апостолска Црква, а

ЗАГРИЖЕНИ за името, статусот и достоинството на Македонската православна црква - Охридска архиепископија,

НИЕ, Македонците по род и државјанство, Ние, верниците во Македонската православна црква - Охридска архиепископија, прокламираме

ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА МАКЕДОНСКАТА ПРАВОСЛАВНА ЦРКВА - ОХРИДСКА АРХИЕПИСКОПИЈА

(1) Го отфрламе секој обид на Светиот архиепископски синод и на Црковно-народниот собор за промена на Уставот на Македонската православна црква - Охридска архиепископија (МПЦ-ОА) со цел промена на нејзиното име, статус и достоинство, како велепредавство на МПЦ-ОА, Македонскиот народ и државата Македонија!

(2) Отфрламе било каква промена на титулатата на поглаварот на МПЦ-ОА во односите со секој и со сите, во светот и татковината, освен Архиепископ Охридски и Македонски и на Јустинијана Прима, кој се ословува со Ваше Блаженство.

(3) МПЦ-ОА е еден и единствен сопственик на сите цркви и манастири во државата Македонија. Сите цркви и манастири во државата Македонија се под јурисдикција на МПЦ-ОА.

(4) Отфрламе име за внатрешна и име за надворешна употреба на МПЦ-ОА.

(5) Македонските православни епархии надвор од границите на државата Македонија може да бидат само под јурисдикција на МПЦ-ОА.

(6) Нема да дозволиме македонска црква и манастир во државата Македонија да стане ставропигијален на друга црква.

(7) Отфрламе ехаристиска заедница и канонско единство на МПЦ-ОА со Православната црква на Украина под јурисдикција на Цариградската патријаршија.

(8) И покрај сите разлики и историски хипотеки, сметаме дека македонското црковно прашање е затворено со патријаршкиот и соборски Томос за автокефалност на Македонската православна црква - Охридска архиепископија од Српската православна црква - Пенка патријаршија од 5 јуни 2022 година.

(9) Го повикуваме Светиот архиепископски синод на единство во одбрана на името, статусот и достоинството на МПЦ-ОА.

(10) Предупредуваме дека никој нема право да го менува името, статусот и достоинството на МПЦ-ОА, бидејќи тоа е антихристијански и антиисториски!

ДЕКЛАРИРАМ

Потпис/име и презиме

Драги Македонци, доколку не сте во можност лично да ја предадете декларацијата на лице одредено за собирање на декларациите, можете слободно декларацијата, (приложена во весникот, погледни десно), да ја отпечатите и да ја пополнете и испратите по пошта.

Вашите уредно пополнети декларации за одбрана на името на Македонската Православна Црква Охридска Архиепископија можете да ги испратите на адреса:

**Canada
WMC CANADA
PO Box 88072
Mississauga PRO Levi Creek
ON, L5N8M1 Canada**

**Да ни е вечна Македонија и Македонската Православна Црква Охридска Архиепископија!
Светски Македонски Конгрес Канада**



Во нашата црковна заедница изминатиот период покрај редовните богослужби се случуја и настани коишто оставија силен печат за соработка и христијанско единство.



За прв пат во историјата на постоењето на нашата црква се одслужи Вечерна Сеправославна богослужба со свештеници на другите православни канонски Цркви во Виндзор. На оваа служба присуствуваа верници од сите православни заедници и генерации, и беше голема радост за нас што се приклучивме кон останатите православни цркви во Виндзор.



Делегација од нашата локална црква Св.Никола од Виндзор составена од парохискиот свештеник отец Емил Атанасов, претседателката на Црковната управа Вера Најдовска и заменик делегатот Глигор Стефанов, присуствуваа на Епархиското Собрание во Катедралната црква Св.Богородица - Детроит.



Радост ни беше што во овие Велигденски пости, во посета и сослужување ни дојдоа и браќата свештеници од сестринските цркви од Кембриџ и Хамилтон. Парохискиот свештеник отец Емил, заедно со отец Гоце Деспотовски и отец Ангел Станчев служеа Литургија на Претходно осветени дарови, а на службата присуствуваа и верници од црквата св. Климент Охридски од Торонто.



ХРИСТОС ВОСКРЕСНА – НАВИСТИНА ВОСКРЕСНА!

Драги браќа и сестри православни Македонци, оваа 2023 година, да се собереме сите за Велигден во Црква и да го прославиме Бога – победителот на смртта, и сите да се прегрнеме како браќа пеејќи ја химната „Христос воскресне“! Христос Бог ја победи смртта најголемиот човечки непријател, но го победи и злото и гревот, гревот како причина за секаква болест. Господ да ни дарува крепко здравје, силна вера и добра мисла!

Во една неделна молитва читаме: „Преку крстот дојде радоста за целиот свет!“ Така, нека искушенијата што ги преживуваме како народ и поединечно, Бог ги претвори во Воскресенска радост и славење на победата на Христос над гревот, злото и смртта. Мрачната зима да ја претвори во расцутена пролет на верата, надежта и љубовта. Црквата поминала многу тешки периоди во минатото. Бог, секогаш ја подигал од пепелта и таа опстојувала. Да се држиме до Црквата како деца за својата мајка. Оти таа е управувана од Господ и е непобедлива и сигурна заштита!

Ви го честитам најголемиот христијански празник – ВОСКРЕСЕНИЕТО ХРИСТОВО и Ви посакувам многу здравје душевно и телесно, радост, љубов, силна вера, бодрост и храброст во сите предизвици во животот. И над сè Бог да ни го дарува Својот мир, верувајќи дека сè е во Негови раце. Ако сме во мир со Бог, тогаш ќе имаме и мир помеѓу себе и еден со друг.

Свештеник
Отец Емил Атанасов



Среќни Велигденски празници од Женската Секција Св.Никола - Виндзор



Почитувани читатели на весникот Македонија, од име на Женската секција од црквата Св.Никола во Виндзор, Ви го честитаме големиот христијански празник Велигден со радосниот поздрав: Христос Воскресе!

Во добро здравје, слога, уште многу години да ја негуваме Македонската култура, традиција, Православна вера, на овие простори и да се трудиме сè ова да го пренесеме на нашите деца, внуци, нашите идни поколенија.

Претседателка на Женска секција
Милица Апостоловски

Dear Brothers and Sisters, fellow Macedonians,



On behalf of the Administrative Council of Saint Nicholas Macedonian orthodox church in Windsor, Ontario, I would like to extend warmest wishes and congratulations to the newly elected presidents in St. Kliment, St. Nedela, St. Ilija, St. Dimitrija, St. Bogorodica and St. Naum and best wishes to the continuing presidents. I wish them all success and prosperous years ahead. I look forward to meeting you and cooperating with you.

The newly elected Administrative Council in Windsor began their two-year term as of March 12th 2023. The 16 member Administrative Council is composed of strong, ambitious, and hard working men and women, who together with Fr. Emil Atanasov, the Ladies Auxiliary and the Senior Citizen's Club will work to

continue and contribute to what our predecessors have already built over the past fifty years. and also to preserve our culture and heritage.

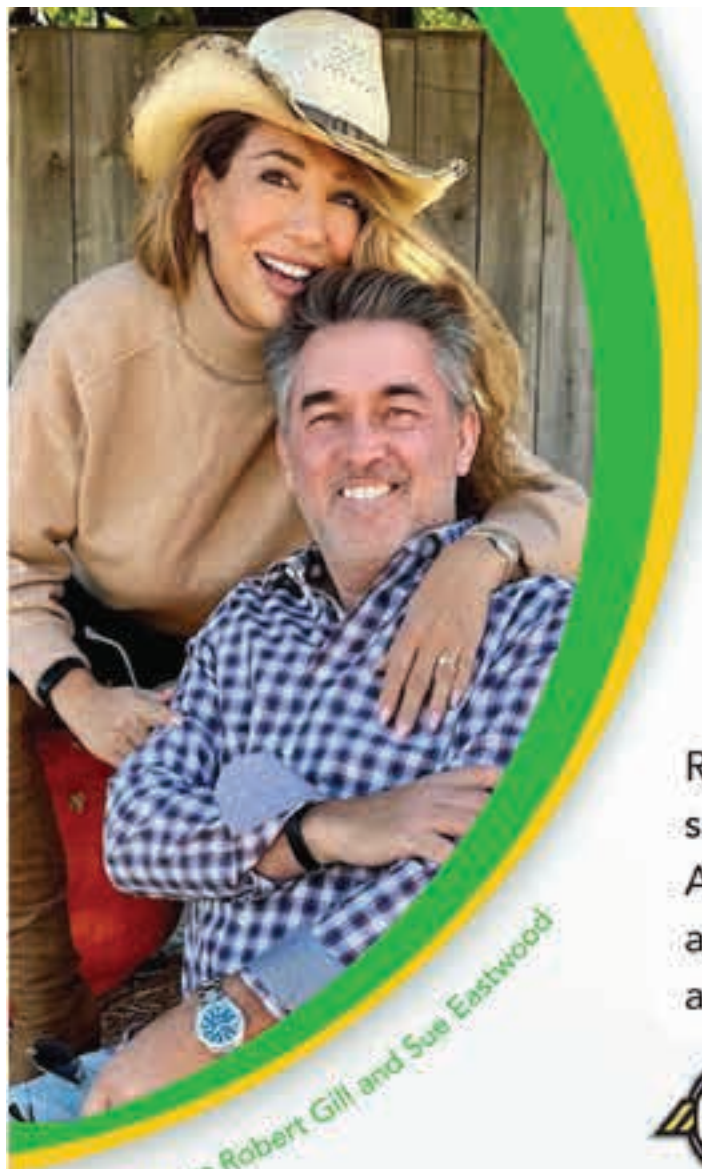
I invite and welcome fellow Macedonians where ever you might live to come and visit us, be it our church or our Macedonian community center or join us for any special event. Getting to know and cooperate with fellow Macedonians is an extension of our.

As the biggest Christian holiday approaches, I want to wish everyone a very Happy Easter and that we may celebrate it in good health for many years to come.

CHRIST HAS RISEN! INDEED HE HAS RISEN!

Sincerely,
Vera Najdovska,
President of the Administrative Council
St. Nicholas Macedonian Orthodox Church
Windsor





Owners Robert Gill and Sue Eastwood



RMG are official IHSA COR external auditors. Our team of safety professionals can conduct your COR External Audit. Additionally, we can manage your safety program and assist in preparing your company for internal and external audits.



We are a premier boutique provider of occupational health and safety services.

We are approved by the Ministry of Labour, Immigration, Training and Skills Development to deliver Working at Heights and Working at Heights Refresher Training as well as Joint Health and Safety Committee Certification (JHSC-Part 1/Part 2/Refresher). We provide site safety inspections, consulting, administrative and management support. We offer all kinds of OHS training at our exclusive 4500 square foot training center located in Vaughan.



For more information
CALL OUR TEAM
905 761 9030

www.rmgconsulting.ca | sue@rmgconsulting.ca

2023 John L. N. Bitove, C.M. Macedonian Heritage Scholarship Application Now Open

Nova Generation is a Canadian charity based in Toronto that provides scholarships to university students of Macedonian descent across the worldwide Macedonian diaspora.

*Special thank you for the generous support
of the Bitove Foundation.*



APPLY TODAY!
Deadline: **June 2, 2023**

Learn more at NovaGeneration.ca

Macedonian Wines and Spirits Licence No. 54522



The BEST of Macedonian wines and spirits in Ontario, Canada.
To order call Andy 416-735-2401 macedonap@rogers.com
www.MacedonianWinesAndSpirits.com



ALEXANDER THE GREAT AUTO INC

Buying a car? Remember, it is more than just spending money. We, at Alexander The Great Inc. Auto Sales understand that quite well. Be it the look you desire or be it the efficiency you need! We provide you with the best of advice, the best of services and best of options in our inventory for quality pre-owned vehicles.

At Alexander The Great Inc. Auto Sales we deal in all Ranges of cars. Our professional and amicable staff is here to help you find the best suited car for you and your family. Instant Financing Approval, Buying or trading, Alexander The Great Inc. Auto Sales is the destination for your next car because we know exactly what you wish for!



Contact Us

Address

2695 Durante Way,
Milton, ON, L9T 5J1

Sales: 833-216-1270

Hours of Operation

Monday	9:00 AM to 6:00 PM
Tuesday	9:00 AM to 6:00 PM
Wednesday	9:00 AM to 6:00 PM
Thursday	9:00 AM to 6:00 PM
Friday	9:00 AM to 5:00 PM
Saturday	9:00 AM to 5:00 PM
Sunday	Closed



QUALITY CARS! GREAT PRICES!

BUY YOUR VEHICLE NOW!



PEACE OF MIND WITH WARRANTY FROM
GLOBAL, LUBRICO, CANADIAN TRUCK WARRANTY, COAST TO COAST



CALIFORNIA RESTAURANT

ORTHODOX NEW YEAR CELEBRATION

Specializing in European cuisine made with love. Daily specials, soups, schnitzels, pasta & more...

*Live music every Saturday
Book your table now!*



CONTACT:
914 Pape Ave
Toronto, ON M4K 3V2
info@californiatoronto.ca
HOURS
Mon-Sun: 11am - 12am

<https://californiarestobar.ca/>

(416) 461-1251

ВЕЛИГДЕН – ДЕН НА ХРИСОВОТО ВОСКРЕСЕНИЕ ВЕЛИГДЕН Е НАЈСТАР ХРИСТИЈАНСКИ ПРАЗНИК КОЈ СЕ ПРАЗНУВА УШТЕ ОД ВТОРИОТ ВЕК

Пишува и уредува Блага Дафовска

Драги читатели, Ви испрачам пролетни празнични честитки и со ВЕЛИГДЕНСКО ПОЕТСКО ЕХО ќе ги дочекаме и прославиме Велигденските празници со рубриката „Поезија со повод“ каде ќе бидат застапени Велигденски песни од македонското народно творештво како и од нашите современи поети одсекаде, зашто: - „На Велигден штом свона засвонат милиони ѕвезди горат



за Македонија“

Со сино ѕвездено небо и силно светнат ден, зачекривме во четвртиот месец од летото Господово – април 2023 година, месецот кој во сите виожитни бои ја симболизира пролетта сомириот на јоргованите, буђењето со сончеви утра придружени од песната на ластовиците; радостно го очекуваме и широко ги отвораме срцата и вратите на Велигден – најголемиот христијански празник - празникот на Христовото воскреснување. На црковните богослужби ќе одекне гласот на верниците со божествени молитви придружени со богољубивиот глас на сите ангели:

**„Христос воскресна
од мртвите,
со смртта смртта ја победи,
и на тие во гробовите
живот им дари“**

За овој значаен празник македонскиот народ каде и да живее се подготвува да го прослави свечено и со сите обичаи. Велигденските празници се одбележуваат со Прочка или Простени поклади кога луѓето меѓусебно си простуваат. Потоа верниците по седумнеделниот пост се причестуваат со вино и леб, со кое се симболизира крвта и телото Христово.

ВЕЛИГДЕНСКОТО ПОЕТСКО ЕХО ќе се огласи со Литературното друштво „Браќа Миладиновци“ од Торонто, кое ќе дојде до израз со песната „БОЖИОТ ПАТ“ од ДИМИТАР ЦОНЕВ каде убаво е опишана оддаденоста кон Господ-Бог, кој секогаш ни проштава и благослов ни дава, како и важно-

ста на меѓусебното проштавање, цитираме:

**„Во божјото царство,
има добар свет
Секој од нив добил
поеден богат цвет
Кој што сака таму да
оди на гости,
Треба да знае колку и
до кога да се прости.
Блажен е човек кој
сака да пости
Сите гревови Бог ќе му и прости
Ќе му даде мир и најсреќни денови
За целиот живот ќе го благослови.“**



Ако се навратиме кон историјатот за Велигден, ќе сознаеме дека многувековното празнување започнало во вториот век и со текот на времето си нашло место во македонското народно творештво, а особено во народната поезија каде се застапени македонски велигденски народни песни. Тоа се всушност лирски народни песни кои најчесто ги пееле жените кога рабеле во полето, на празниците, на орото. Забележано е дека македонските народни песни се наоѓаат на прво место со разноврсна тема и лиричност. Лирските народни песни припаѓаат „во циклусот пролетни обредни песни и се пеат на Велигден“ Овие најстари песни потекнуваат од времето на паганската религија. Но со прифаќањето на христијанството се приклучуваат кон христијанските празници. Велигденските обредни песни почесто се пееле на Причесна и Велигден. Причесната како важен настан на Христијаните опишана е во многу народни песни, а во некои е опишан и Марко Крале кој претставува значаен лик „во епските песни на балканските народи“ Овој легендарен јунак се среќава и во Велигденските песни каде се опеани големите велигденски пости:

**„Постил Марко пости великои,
што запостил за седум недели.
седум пати трпеза ставило
осум пати војца се напило.“**

Сите обичаи и подготовки при дочекот на Велигден, започнувајќи со чистењето на куќата, одење в црква празнично

облечени сликовито ги опишува битолскиот поет и новинар ПАНДЕ МАНОЈЛОВ (1948-2020) роден во с.Породин, во песната која за момент ќе ве пренесе во родниот крај:

**ПРЕДВЕЛИГДЕНСКА
„Обичај е пред Велигден
се да биде чисто,
да се исчисти куќата,
да се варосаат ѕидовите,
да се исперат килимите ...
Обичај е пред Велигден
да се пости,
да се јаде сол и пипер
да се исчисти телотоод гревовите
И да се вапцаат црвени јајца, на
Великичетврток пред изгрејсонце,
во храм свет да се влезе.“**

Македонскиот поет и публицист, АНТЕ ПОПОВСКИ (1931-2003) роден во Лазарополе (Во 80-те години престојуваше во Торонто, имаше средба со членовите на ЛД „Браќа Миладиновци“ и постана почесен член) кој преку неговите поетско-воскреснати зборови и со магичноста на стиховите ќе го почувствуваме Христовото:

**ВОСКРЕСЕНИЕ
Расцутен двор, камбани што корнат
Еден дрвен крст и го фрлаат меѓу ѕвездите,
Празничен чаршав, свеќа што догорува
И твојот празен стол покрај трпезата.**

На 16 април сите патишта ќе водат кон Македонските храмови на заедничка богослужба каде свечено ќе го прославиме Велигден. Точно на полноќ на Велика Сабота ќе засвонат сите камбани; ќе го огласат Христовото Воскресение кое се симболизира со кршење на велигденските јајца. Веселата празнична атмосфера продолжува со вкусен велигденски ручек, со гоштевања, со оро и песна. Овие традиции ќе продолжат и ќе траат засекогаш како што вечно ќе трае и македонскиот народ.

**ХРИСТОС ВОСКРЕСНА!
НАВИСТИНА ВОСКРЕСНА! СРЕЌЕН ВЕЛИГДЕН!**

ВЕЛИГДЕН ВО МАКЕДОНИЈА



...„Македонците од 13 век биле првите Христијани за кои се знаело дека користеле обоени јајца на своите велигденски прослави“...

Драги Македонци, Православни Христијани, се приближува големиот христијански празник Велигден. На интересен начин преку интернет дојдов до важни историски податоци за нас Македонците и нашата религиозна поврзаност со овој важен ден преку еден мал интересен новинарски натпис. Во весникот се опишува за сликањето на јајцата на Велигден. Краткиот натпис гласи, цитирам:

„Според Паас, бојадисувањето на велигденските јајца, Македонците од 13 век биле првите Христијани за кои се знаело дека користеле обоени јајца на своите велигденски прослави. Крстоносците кои се враќале од Блискиот Исток го ширеле обичајот да обојат јајца, а Европејците обојувале јајца за да го слават Велигден и другите празници. “Пишува Кети Смит од познатиот весник „Тајмс Дејли“ Среда, 27 Март, 2002 година.

Дел од текстот на англиски јазик напишан е подолу како доказ за повторно да прочитате и да се уверите во погоре напишаното:

“According to Paas Easter egg dyes, 13th-century Macedonians were the first Christians known to have used colored eggs in their Easter celebrations. Crusaders returning from the Middle East spread the custom of coloring eggs, and Europeans used to color eggs to celebrate Easter and other holidays.”By Kathie Smith -writes "The Times Daily"/Wednesday, March 27, 2002.

Доколку постоеше сомнеж кај некој од вас дека првата жена Лидаја Христијанката не била од Македонија сега можеме да отвориме дискусија и да се запрашаме дали треба да забораваме на нашето потекло, традиција и обичаи? Гледаме дека денес можеме да најдеме во секој момент стари податоци и информации за нас Македонците.

Споменот за Христовото распятие претставен преку бојадисувањето на јајцата очигледно не е од вчера кај нас Македонците. Ние сме стар религиозен народ со богата традиција и богати фолклорни обичаи.

Велигден е Голем празник за нас Христијаните. Како ќе ги бојадисаме јајцата за овој голем ден е секогаш својствено на нашата бескрајна фантазија која ја има во македонското семејство како традиција.



НАПРАВИ САМ

Денес ќе ви дадам идеја како да си направите прекрасни христијански велигденски јајца со македонското сонце:

1. Жолта и златна боја (акрилни фломастери);
2. Мала прецизна четка за боене;
3. Цврсти варени јајца;
4. Црвена боја за фарбање јајца;
5. Масло за премачкување.

Најпрвин сварете ги јајцата во вода во која сте додале малку оцет и сол. Еден трик за безбедно варење на јајцата во тенџере е да ставите мека платнена крпа на дното, ред јајца-ред крпа доколку сакате да не се допираат и безбедно да се сварат. Потоа исфарбајте ги со црвената боја за јајца. Откако убаво ќе се исуши бојата почнете со вашата декорација на македонското сонце со жолта боја, а потоа и со златната боја. За мојата декорација употребив жолти и златни бои т.е. акрилни фломастери(можете и со мала прецизна четка). Техниката за цртање на знамето е постапка која бара малку вежбање на лист хартија и потоа ќе ви биде полесно. Откако ќе ги нанесете боите со фломастерите или со четката внимавајте тие да бидат исушени, и по ваша желба го ставате на крајот маслото за премачкување. Јајцата добиваат посебен сјај и светат посебно македонското Сонце со златно-жолтата боја!

**Христос Воскресна, ВИСТИНА Е!
Среќен Велигден**

**браќа и сестри Христијани
во целиот свет!**

Уживајте во Велигденските празници со секоја ваша идеја и креација!

Рубриката НАПРАВИ САМ
ви ја подготви
Каролина Ристеска.



Macedonian Cooking with Sue Eastwood



Happy Easter dear Macedonians and friends!

Easter is a revered religious holiday in Macedonian culture. In fact, it is considered by many to be the most important day of the religious holidays. It is a joyous day, it is a hopeful day, it is a day that holds promise for the future and gives us hope and love for mankind. Alas, it is the day that Christ has risen. In Macedonian culture, on Easter Sunday we greet one another in that way, "Christ Has Risen" with the response being "Indeed He Has Risen". In Macedonian it translates to, "Ristos Voskrese" with the response being "Navistina Voskese!".

My mom, Bona Straklevski, tells me stories of growing up in Macedonia. She says that on Easter morning, everyone would take great care in dressing in their best clothes for church and then afterwards welcoming family with a wonderful home cooked meal that filled the table with lovingly prepared delicacies. We take these traditions with us, wherever in the world we may be, and however many years have gone by.

One of those traditions is Kozinjak, Macedonian traditional Easter bread. I like to try new recipes, and today I am sharing one that I made this week and I loved.

Ingredients for two loaves (sorry I am never going to be that person that makes 50 haha)

- 5 cups flour
- 1 tsp salt
- 2 tsp instant yeast
- ½ cup warm water
- 1 cup sugar
- 1 cup warm milk
- ¼ cup melted butter
- 3 eggs plus one yolk
- 1 egg white
- ½ lemon rind
- Few drops of oil
- Sesame seeds to top

Method

Start by setting aside one cup of the flour to use as you go (I dip my hands in it as I knead)

Mix the eggs in a separate bowl plus one yolk. In another bowl mix the warm milk and the sugar, butter and lemon rind.

In the bowl with the flour, add the salt, mix and then make a well in the middle and add the yeast. Slowly add the warm water to the yeast and mix it in, grabbing flour as you go. Mix the wet ingredients into the dry and continue mixing and then turn it all out onto the counter and knead for about 15 minutes.

Prepare your loaf pans (I spray pam onto them but you can brush with melted butter). Coat your dough in a little oil in a bowl and cover to sit for about 20 minutes.

Next, separate the dough into 6 equal parts. Roll each one out into a rope a little longer

than the size of your pan.

Take three ropes and braid them. Place into your pan.

Let the loaves sit in a warm space (oven on very low) for two hours. Brush the loaves with the egg white and coat with sesame seeds once they have proofed.

Remove and preheat the oven to 310 degrees and bake for one hour. About 20 minutes before they are done, place a sheet of foil paper over the tops of the loaves to prevent from getting too brown. (I like a golden colour).



Lemon loaf with glaze

I love a delicious golden, lemon loaf at Easter. That zingy lemon flavour wakes up our senses and is perfect after a rich meal. Every domakinka or domakin can use another fool proof cake recipe.

Ingredients

- 1/2 cup soft butter
- 1/2 cup white sugar
- 2 eggs
- 1/2 cup sour cream
- 1 tsp vanilla extract
- 1 tsp grated lemon peel
- 1 1/2 cups all purpose flour
- 1/4 cup cornstarch
- 1/2 tsp salt

1/2 tsp baking soda

Method

Preheat oven to 325 degrees , prepare loaf pan by greasing and flouring .

With a blender, cream together the butter and sugar then add one egg at a time, blending well. Add sour cream ,

vanilla extract and lemon peel. Blend for a minute.

Mix dry ingredients together in a separate bow and then add to the wet, stir until just mixed.

Pour into pan and bake for about 30 minutes .

I add the icing after the cake has cooled. Use icing sugar and drops of lemon juice until you achieve the consistency that you desire. I like to drizzle it over and let it spread and then set.

From my home, to yours, we wish you a joyous and blessed Easter! Happy cooking everyone, and keep our traditions and dishes alive!





416 - 750 - 8080

905 - 471- 9100

New patients are welcome to our Dental Family

Dr. Blagoj Kozovski DDS, Dentist
Dr. Dejana Kozovski DDS, Dentist
Dr. Ljubinka Kozovski DDS, Dentist
Victor Kozovski RDT Registered
Dental Technician



LOCATIONS:

190 Main St. N, Markham, ON Tel: 905 471 9100
 (across St. Dimitrija Solunski Macedonian Orthodox Church
NEW LOCATION: 1049 McNicoll Ave.
Scarborough ON, M1W 3W6 Tel: 416 - 750 - 8080



kozovskifamilydentistry.com



Kozovski Family Dentistry

A W A R D S 2 0 2 2



THE NEDAN TEAM



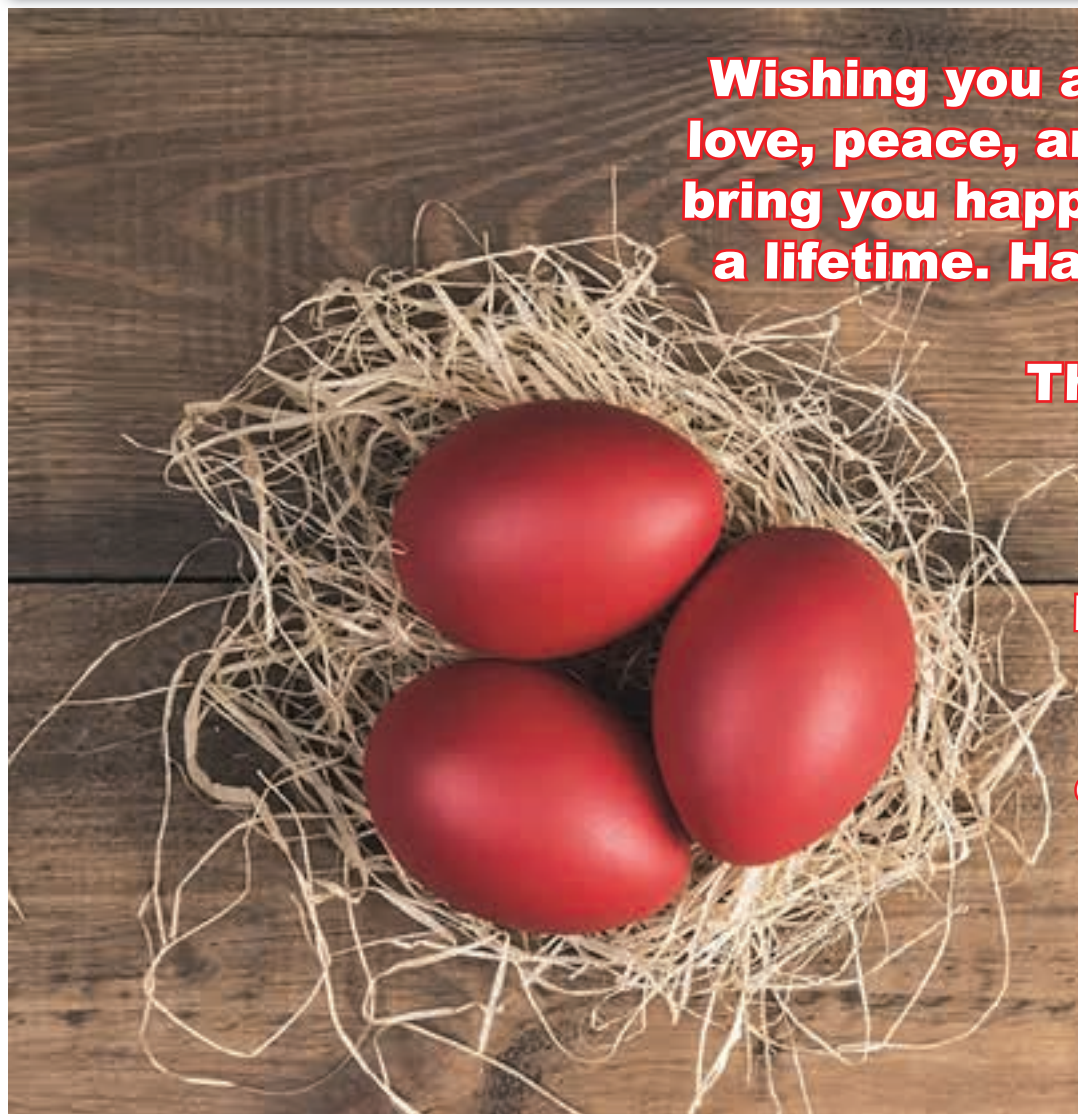
*Total GCI Rankings

E L E V A T E | G R O W | R E F I N E

Wishing you a blessed Easter filled with love, peace, and joy! May this special day bring you happiness and memories to last a lifetime. Happy Macedonian Orthodox Easter.

The Nedam Team

**Ви посакуваме благословен Велигден исполнет со љубов, мир и радост! Нека овој празничен ден ви донесе среќа и долговечни спомени. Честит да ни' е Македонскиот Православен Велигден!
Недам Тим**



КУЛТУРНА СРЕДБА ВО ТОРОНТО:

ПРОМОВИРАНИ ДЕЛАТА НА ЛУ ВЛАШО ОД САД, ДУШАН РИСТЕВСКИ-МАКЕДОН ОД АВСТРАЛИЈА И СЛАВЕ КАТИН ОД МАКЕДОНИЈА

Во организација на Литературното друштво „Браќа Миладиновци“ од Торонто, на 19-ти март 2023 година, се одржаа промоции на делата: „An American Son of Macedonia - Американски син на Македонија“, Лу Влашо, од Нејпс, Флорида, САД, „Творештвото на Славе Катин“ на Душан Ристевски-Македон од Сиднеј, Австралија и „Силјан Мицевски“ на Славе Катин од Македонија

Овој културен настан се одржа во Катедралната македонската православна црква „Свети Климент Охридски“ во Торонто, Канада. Настанот го отвори Борис Стоикос, претседател на црквата „Св. Климент Охридски, а го благословија свештениците Јован Босевски и Александар Тодоровски. Програмата ја водеше естрадниот уметник и главен и одговорен уредник на весникот „Македонија“ од Торонто, Соња Лозановска. За монографијата „An American Son of Macedonia - Американски син на Македонија“ зборуваше на англиски Мери Отоу (Mary Outow), претседател на организацијата „Обединета македонска дијаспора“ (ОМД) од Вашингтон, (САД), за Канада, а на македонски публикацијата ја претстави Славе Катин. Делото „Творештвото на Славе Катин“, пак, го претстави Зоран Карапанчев., претседател на Литературното друштво „Браќа Миладиновци“, кое е културна секција на Катедралната македонска црква „Св. Климент Охридски“ од Торонто,

приказна на семејството Влашо, истовремено, е и скроман дел од историјата на Македонците од Егејска Македонија, на Македонците во иселеништвото, а преку него и на дедовката татковина – Македонија.

За публикацијата „Творештвото на Славе Катин“ (II проширено издание) од Душан Ристевски – Македон зборуваше Зоран Карапанчев., претседателот на Литературното друштво „Браќа Миладиновци“. Второто проширено издание на делото „Творештвото на Славе Катин“ е посветено на „Наградата за животно достигнување“ (2022), за Славе Катин од организацијата „Обединетата македонска дијаспора“ (ОМД) од Вашингтон, (САД), за постигнувањата на полето на дијаспората. Оваа организација е врвна меѓународна, невладин асоцијација чија главна цел се интересите и потребите на луѓето со македонско потекло и македонските заедници ширум светот. Примарната



штва, установи, цркви и црковни општини во Република Македонија и во странство. Тој, е добитник на наградата „Крсте Петков Мисирков“ (1988) на Здружението на новинарите на Македонија од областа на журналистиката, „Признание за животно дело“ на 48-те Љу-



потом, за ликот и делото на Славе Катин зборуваше Драгица Димовска, уредник и водител на радио часот „Обединета Македонија“ од Торонто, а монографијата „Силјан Мицевски“ ја претстави Славе Катин, публицист од Скопје.

Во своето излагање за луксузната публикација „An American Son of Macedonia - Американски син на Македонија“, Мери Отоу (Mary Outow), меѓу другото, рече дека делото е издание на Книгоиздателството „Македонска искра“ од Скопје, а излезе од печат по повод Божиќните и Новогодишните празници во 2022 година, на 330 страници на англиски и македонски јазик, чии уредници се новинарката Херит Хеитаус од САД и публицистот Славе Катин од Македонија. Тоа е животно приказна за Лу Влашо, роден Американец со македонско потекло од Егејскиот дел на Македонија, познат, признат доблесен бизнисмен, како и почесен конзул на Република Македонија во Соединетите Американски Држави. Животната приказна на семејството Влашо е многу интересна страница од мозаикот на македонскиот иселенички летопис во САД, но и во пошироките простори на северно-американскиот континент. Лу, чие македонско семејно име му е Илија, е познат активист за афирмација на македонското име, јазик, идентитет, култура и традиции во мултиетничката мапа на САД. Животната

цел на ОМД е да го обедини македонскиот народ и нивните интереси, а нејзините активности се фокусирани кон промоција на македонско историско име и вистина, како и македонското духовно, културно и национално наследство.

Може да се заклучи дека книгата „Творештвото на Славе Катин“ што ја подготви Душан Ристевски-Македон претставува патоказ кон обемното и значајно творештво на Славе Катин од 60 публикации, преку кои секој заинтересиран читател, денес и во иднина, ќе може да дојде до вредните дела на овој неуморен и исклучително плоден и квалитетен автор. Богатите податоци во публикацијата се овековечени за сите времиња за македонското иселеништвото, како што се: историографијата, лексикографијата, патеписите, печатот, религијата, и други области, особено од животот на иселениците., рече Зоран Карапанчев.

За животот и делото на Славе Катин се осврнала Драгица Димовска, која, меѓу другото рече дека Славе Николовски – Катин, кој е познат само како Славе Катин е голем вљубеник во својата родна Преспа и Охрид, во етничка Македонија и македонскиот народ, во Македонската православна црква - Охридска архиепископија, како и во Македонците насекаде во светот. Тој и е познат на македонската и на меѓународната јавност по неговите бројни публикации, новинарски и научни трудови кои се посветени, главно, на етничка Македонија и на животот на Македонците во дијаспората.

Славе Катин е добитник на голем број награди и признанија од бројни организации, дру-



бански илинденски иселенички средби (2021), „Повелба за животно дело“ (2022) на Пелагониските културни средби, како и „Глобална награда за животно достигнување“ (2022) на „Обединетата македонска дијаспора“ од Вашингтон, САД, за постигнувањата на полето на дијаспората.

За монографијата „Силјан Мицевски“ зборуваше авторот Славе Катин, кој, меѓу другото рече дека публикацијата се однесува на животот и делото на бизнисменот Силјан Мицевски-Циле од Битола.

ПИШУВА:
СОЊА ЛОЗАНОВСКА





**St. Dimitrija Solunski
Macedonian Orthodox Church,
Markham**

**To rent the renovated
church hall contact us:
Tel: (905) 471-5555
201 Main St N, Markham,
ON L3P 1Y4**

Почитувани верници!



Ви го честитам овој животворен ден, кој е една и единствена основа на христијанскиот живот и христијанската надеж.

Да ја искусиме целата сила на оваа Велигденска радост, зашто, само во светлината на Воскресението, животот добива вистинско значење.

Христос воскрес!

Со почит од претседателот на македонската православна црква Св. Димитрија Солунски од Маркам
Диме Малаковски



**MOC St. Dimitrija Solunski, Markham
priest Goran Risteski**

**Среќен празник почитувани православни
Македонци!**

Нека светлината Христова ги озрачи вашите домови, трпези и души. Честит Велигден до сите наши членки, до сите наши роднини и пријатели.

**Христос воскресна! Вистина Воскресе, нека е
за многу години!!**

Со почит од претседателката на женската секција од црквата Св. Димитрија Солунски од Маркам Сојна Алексовска Мириќ

**Macedonian Orthodox Church
"St. Dimitrija Solunski" - Markham**

ДРАГИ ПАРОХИЈАНИ,

Во овие празнични, Велигденски денови нашите души и срца да бидат со Воскреснатиот Спасител. Да се потрудиме да ја познаеме и доживееме Неговата божествена љубов и премудрост во делото на нашето спасение.

Да се очистиме духовно, за да го видиме Христа со чисто срце и да го воспеваме Неговото Воскресение. Бог на љубовта и мирот со благодатта на Воскреснатиот Спасител да биде со сите вас.

**ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!
НАВИСТИНА ВОСКРЕСЕ!**

Ваш молитвеник пред Воскреснатиот Спасител,
Ѓреј. Горан Ристески

DEAR PARISHIONERS,

May in these Easter Holidays our soul and heart be with the risen Savior. Lets exert ourselves to recognize and live His divine love and wisdom for our salvation.

Let us cleanse our soul spiritually, to see Jesus with pure heart and to rejoice His resurrection. God of love and peace with the blessing for the risen Savior to be with all of us.

CHRIST IS RISEN!

INDEED HE IS RISEN!

Yours in the name of our Savior Jesus Christ,
Rev. Goran Risteski

**Македонска Православна Црква
"Св. Димитрија Солунски" - Маркам**

**РАСПОРЕД за Богослужбите во Страсната Седмица и Велигден 2023
SCHEDULE of Services for Holy Week and Pascha 2023**

08 Април 08 April	ЛАЗАРЕВА САБОТА - Св. Литургија LAZARUS SATURDAY - Divine Liturgy	10:00 A.M.
09 Април 09 April	ЦВЕТНИЦИ - Св. Литургија PALM SUNDAY - Divine Liturgy	10:00 A.M.
12 Април 12 April	ВЕЛИКА СРЕДА - Општ Маслосвет GREAT WEDNESDAY -Holy Unction	7:00 P.M.
13 Април 13 April	ВЕЛИКИ ЧЕТВРТОК - Св. Литургија, GREAT THURSDAY Divine Liturgy, Вечерна : Читање на 12-те Евангелија Evening: Reading of 12 Passion Gospels	10:00 A.M. 7:00 P.M.
14 Април 14 April	ВЕЛИКИ ПЕТОК - Царски Часови GREAT FRIDAY Royal Hours Вечерна богослужба: Погребение Христово Evening service: Burial of Jesus	10:00 A.M. 7:00 P.M.
15 Април 15 April	ВЕЛИКА САБОТА - Св. Литургија GREAT SATURDAY Divine Liturgy	10:00 A.M.
15 Април 15 April	Велигденска Утрена Богослужба со опход Midnight EASTER Service - Procession	11:30 P.M.
16 Април 16 April	ВЕЛИГДЕН - Св. Литургија EASTER - Divine Liturgy	10:00 A.M.
17 Април 17 April	ВЕЛИГДЕН (втор ден) - Св. Литургија EASTER - Divine Liturgy	10:00 A.M.
18 Април 18 April	ВЕЛИГДЕН (трет ден) - Св. Литургија EASTER - Divine Liturgy	10:00 A.M.
21 April 21 April	Петок BALAKLI - Св. Литургија Friday BALAKLIA - Divine Liturgy	10:00 A.M.

Велигден, 2023
Easter, 2023



LOFRANCO CORRIERO

PERSONAL INJURY LAWYERS



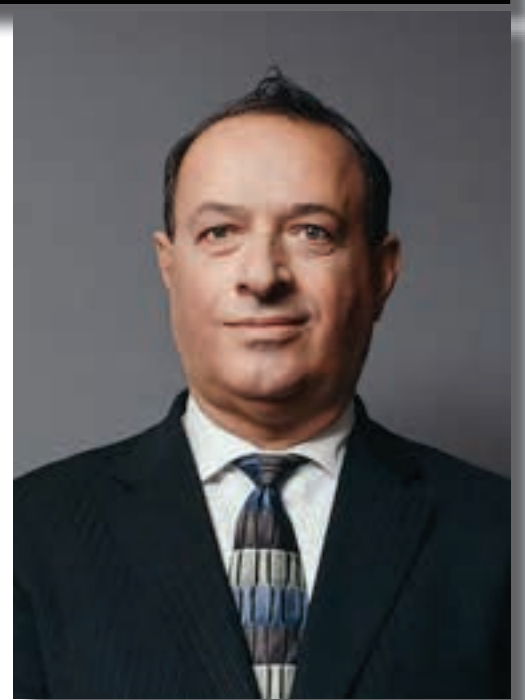
SADO MEMETI

CLIENT SERVICES

Dir: 416-618-5526
Fax: 416-223-3404

425 Britannia Rd East, Unit 122
Mississauga, Ontario L4Z 3E7
sado@lofrancolawyers.com

5255 Yonge Street, suite 200
North York, Ontario M2N 6P4
www.lofrancolawyers.com



Call Sado if you have a serious personal injuries or injuries from car accidents.

Адвокатската канцеларија ќе ви помогне при сериозни лични повреди и повреди здобиени во сообраќајни незгоди.

LANGUAGES SPOKEN :

English, Macedonian, Serbian, Croatian, Bosnian, Albanian

Садо течно зборува македонски, српски, хрватски, босански и албански јазик.

CRIMINAL DEFENCE LAWYER

ALEXANDER KARAPANCEV

*Have you been wrongly accused or charged with a criminal offence ?
Any charge can impact your record and life!*




**Impaired Driving
Domestic Violence
Sexual Offences
Drug Crimes
Theft and Fraud**


Don't Wait, **CALL NOW!**
647 - 907 - 8418
www.karapancevlaw.ca

Funded by the
Government
of Canada

Canada



Steve Dzandzurovski,



REALTY ASSOCIATES
INC. BROKERAGE


CELL. 416.817.3583
e.sdzan53@gmail.com

Steve Dzandzurovski

Registered Real Estate Salesperson

REALTY ASSOCIATES INC. BROKERAGE
p. 416.293.1100 f. 416.293.6700
8901 Woodbine Ave., #224, Markham, Ontario, L3R 9Y4

**DO YOU KNOW THIS MAN?
ГО ПОЗНАВАШ ЛИ ОВОЈ ЧОВЕК?**



**IF YOU RECOGNIZE HIM, PLEASE CALL BOB
416 732 2433. I AM RESEARCHING MACEDONIAN
RESTAURANTS IN TORONTO IN 1940S AND
1950S. THANKS**

FINO
fine foods

Happy Easter

facebook.com/finofinefoods www.finofinefoods.com contact@finofinefoods.com 416-287-6767

Lerin Region Macedonian Cultural Association of Canada
SATURDAY, MAY 06TH, 2023, 6:00PM
 St. Clement of Ohrid Macedonian Orthodox Church, 76 Overlea Blvd, Toronto

Entertainment:
The Boys from Bouf

CELEBRATION
MOTHER'S DAY

Dinner And Dance:
 Adults \$60,
 Children under 13, \$20 - Chicken Fingers

Please Call to Reserve your table: IRENA KAROJUS: 416-593-2149 irinakarujus@hotmail.com / GREG CANEV: 416-867-4195 greg12@bell.net

You must phone ahead Bring your Family and Friends

Македонско Литературно Друштво
 "Браќа Миладиновици - Торонто"

БАНКЕТ

ДЕНОВИ НА МАКЕДОНСКАТА ЛИТЕРАТУРА И КУЛТУРА

Македонска Православна Црква - Свети Климент Охридски - Торонто (Горна сала)
 76 Overlea Blvd, Toronto, ON M4H 1C5

Специјален гостин од Република Македонија
Проф. д-р Виолета Ачкоска
 МАКЕДОНСКИ ИСТОРИЧАР И УНИВЕРЗИТЕТСКИ ПРОФЕСОР

13^{ТИ} МАЈ

19:00 ЧАСОТ

ВОЗРАСНИ \$50
 ДЕЦА \$20

МАКЕДОНСКИ ИСТОРИЧАР И УНИВЕРЗИТЕТСКИ ПРОФЕСОР

- ИЗЛОЖБА НА АНКОВИНИ ДЕЛА
- ПРОДЛЖНА ИЗЛОЖБА НА МАКЕДОНСКИ КНИГИ
- ЗАЕДНИЧКИ НАСТАП НА ЧЛЕНОВИТЕ НА А.Д. „БРАЌА МИЛАДИНОВИЦИ“
- НАСТАП НА ДЕЦАТА-УЧЕНИЦИ ОД УЧИЛИЩЕТО ПО МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК ВО СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ
- МУЗИКА: СОБАЉОВИЌЕР ВЕНА, СТИВ И МЕНДЕ

Контакт: Св. Климент Охридски 416-421-7451 / Зоран Караѓанчев 416-265-8313





Марко

Најголемиот македонски автомобилски парк во Канада. Јавете во COMSTOCK кај Панде и Марко Јадилебовски

**Comstock Auto Service Ltd
19652 ON-48, Mount Albert, ON L0G 1M0
(905) 473-5625**



Панде



ZORAN NICESKI

B.COMM., SRS, ABR, RENE, BROKER
Over 20 Years of Selling Experience

**Seller Representative Specialist (SRS)
Accredited Buyer Representative (ABR)
Real Estate Negotiating Expert (RENE)**



- PROVEN Selling system to achieve highest price
- 100% successful transaction closings
- PROFESSIONAL Photography, Virtual Tours, Home Staging ¹
- FREE Home Evaluation
- SERVING THE GTA & SURROUNDING AREAS

416.726.1595
Direct

www.niceski.com
zniceski@trebnet.com

Re/Max All Stars Realty Inc.
Brokerage, T: 905.477.0011















StelArt

Custom made kitchens

- Build up a new kitchen from the scratch
- Renovation and upgrade on existing kitchen
- Repair and repaint your old kitchen



B.Sc. Marko Mateski
Cell: 226-600-8112
Email: stelartkw@gmail.com



MICHAEL GEORGIEV
Partner, VP of Construction & Real Estate

CONSTRUCTION, REAL ESTATE
INSURANCE & BONDING EXPERT
michaelg@jdmi.com
647.501.2615

JONES DESLAURIERS
INSURANCE MANAGEMENT INC.

NAVACORD

Music for all occasions

Weddings
Christenings
Birthdays
Anniversaries



647-406-4500
FACEBOOK SONJA&OLIVER BAND

Sonja&Oliver Band with Stiv Sturevski

SB Video

Weddings, Engagements, Christenings, Anniversaries, Birthday
Transfer VHS to DVD and PAL to NTS System

bozarovskistefo@aol.com
Phone: 416 -299-7710
Cell: 647-617-7931



Janovski
COUNTER TOPS Ltd.
Since 1975

We Are The Manufacturer - Over 1000 Colours

Laminates	Quartz	Custom Edges
• Formica	• Silestone	• Oak
• Wilsonart	• Hanstone	• Maple
• Arborite	• Ceasarstone	• Solid Surface
• Pionite		• Bevel Edge
• Nevamar		

OUR COUNTERS ARE TOPS

Residential - Commercial - Prompt Service - Quality Work

905-475-0185

Monday - Friday: 8 - 5 / Saturday: 8 - 1



25 Spy Court - Markham, Ontario

AR All-Risks Insurance
BROKERS LIMITED

Auto | Home | Life | Commercial

Tommy A Boichevski Managing Partner
511 McNicoll Avenue, Suite 202, North York, ON, M2H 2C9

Bus: 416.628.7949 Fax: 1.855.552.7329
Cell: 416.986.9973 E-mail: tboichevski@all-risks.com

MAK General Contracting

416-991-0969
INFO@MAKGENERALCONTRACTING.COM

COMMERCIAL

RESIDENTIAL

- DRYWALL
- FLOORING
- PAINTING
- TILING
- PLUMBING
- ELECTRICAL
- DEMOLITION
- EXCAVATION
- DISPOSAL
- CONCRETE
- EXTERIOR
- LANDSCAPING
- FENCES
- DECKS
- TRIMS & MOULDING
- DOORS AND WINDOWS

COMMERCIAL RENOVATION
RESIDENTIAL RENOVATION
INDUSTRIAL RENOVATION
PROPERTY MAINTENANCE

MACEDONIAN YOUTH NETWORK ST. CLEMENT OF OHRID, TORONTO

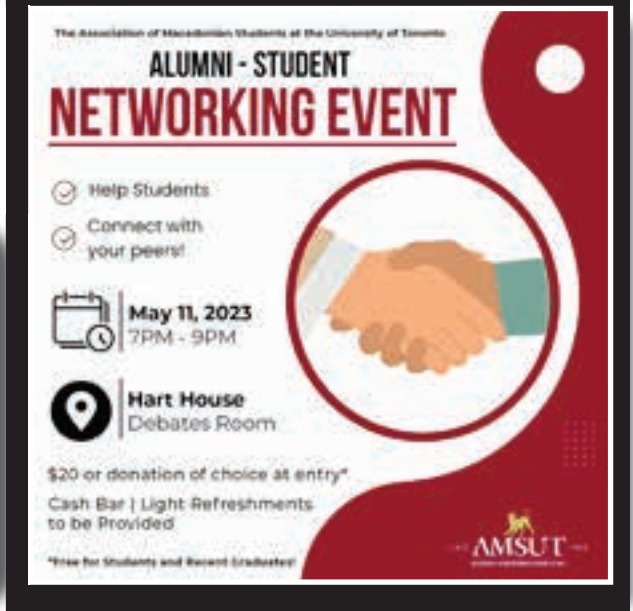
EASTER DANCE APRIL 8TH 2023



Attention all former and current UofT students

AMSUT is hosting a networking event on May 11th from 7-9pm at the Hart House Debates Room for all former, current, and soon-to-be UofT students. We want to help you connect with your peers, explore career opportunities, and make friends in the Macedonian-Canadian community. Light refreshments will be served. There will also be a cash bar with alcoholic beverages for purchase. Entrance is free for current students and recent graduates, and minimum donations of \$20 are encouraged for all alumni.

Sign up using the link to confirm your attendance!
<https://forms.gle/sXcXXJKGt26T1z3Z9>



The St. Clement Easter dance was an overwhelming success, bringing together hundreds of Macedonian families and youth for a night of fun and celebration. We would like to thank our incredible guests, dedicated volunteers, and the exceptional Balkan Entertainment for creating an electric atmosphere all night long. We are grateful for the support and enthusiasm of all involved, and we look forward to more memorable events like this in the future.

Christian Rostankovski On behalf of the church board of St. Clement, Toronto



AMSUT & MYNET Macedonian Night at Bar244



Written By: Hristina Veljanovska

This Friday March 24th, AMSUT and MYNET collaborated together to host one of the best Macedonian Night parties Toronto has ever had. With up to 200 people attending, we were thrilled to see all of our guests come together to celebrate our culture and enjoy our favourite music and drinks! Thank you to DJ Teja for playing an amazing setlist mixed with everyone's favorite Macedonian, Balkan, Latin and Top 40 Hit songs. On be-

Our next event is our Alumni-Student Networking Event that will take place on Thursday, May 11th from 7pm-9pm

half of AMSUT and MYNET, we would like to thank everyone who was able to come out to support our Macedonian community! We strongly encourage all youth in the community to get more involved in order for us to be able to host more fun and new events. We must work hard to stay together for future generations of Macedonian-Canadians to experience the kind of community we have been able to create thus far.

Our next event is our Alumni-Student Networking Event that will take place on Thursday, May 11th from 7pm-9pm. We invite all current students, alumni, and future students to attend and learn from successful Macedonians in the GTA and to see where their

careers have taken them.

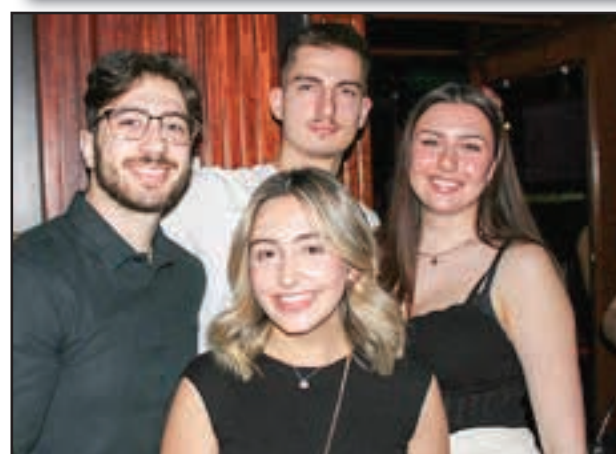
This is an amazing opportunity to make new connections, friends, and potential colleagues. The event will take place in the Debates Room at Hart House, UofT. It is free for current students and recent graduates, and a minimum \$20 donation for alumni is requested upon entry. We will be providing light refreshments and a cash bar will be available for purchase.

The Association of Macedonian Students at the University of Toronto's mission has always been to bring students of Macedonian descent together to celebrate their culture and instill a presence

on campus. Being a part of such a great community allows you to make friends, develop language skills, strengthen your identity and cultural values and expand your academic and professional networks. We are always accepting new members in the club, and you do not need to be a UofT student to join the club. Please do not hesitate to reach out via email or social media!

Email: amsut.utsg@gmail.com

Instagram: [@amsut.mk](https://www.instagram.com/amsut.mk)



Неделно училиште по македонски јазик во црквата Св. Климент Охридски од Торонто



Подготви Snezana Tesovik, учителка во неделното училиште по македонски јазик во црквата Св. Климент Охридски од Торонто

Како протече минатиот месец во за неделното училиште во Св. Климент Охридски?

Почитувани читатели, уште еден успешно изминат месец во Неделното училиште "Св.Климент Охридски". Месец во главно посветен на нашите мајки, баби, сестри, ќерки и на сите жени во светот. По тој повод учениците пишуваа честитки и ги опишуваа своите мајки. Во прилог објавувам раскази на две ученички.

"Мојата мајка"
Мојата мајка се вика Бисера.
Таа е најубавата мајка на светот.
Мојата мајка има

зелени очи и светло кафеава коса.
Мама најубаво готви за мене, тато и моето братче Матео.
Мама ми помага за пишување на домашните задачи.
Кога сум болна, таа се грижи за мене.
Но и јас и поаѓам на мама.

Ја чистам мојата соба и мијам садови.
Јас најмногу ја сакам мојата мајка.

Изабела Петровска 6 год.

Во изминатиот месец со малата група ги изучивме печатните букви Кќ и Ѓѓ.

Пронаоѓавме и пишувавме зборови што ги содржат изучените букви.

Воедно го читавме четивото "Другари" и разговаравме за другарството.

Што значи другарството за мене?

Опишување "Мојот најдобар другар" Исто така учениците имаа можност да разговараат по слики "Дедото и двете мечиња" и самостојно да составуваат реченици.

Со големата група читаме и пишуваме ракописно.

Ги изучивме ракописните букви Цц и Чч.

Читање и обработка на чети-



вото "Сонце" како извор на животот.

- Составување приказна според слики "Непослушното пајче"

- Пишување броеви од 10 до 20 (ракописно)

Правилен редослед на зборовите во реченицата.

Исто така разговараме за нашиот најголем Христијански празник Велигден.

Како го славиме Велигден? Зошто се вапцуваат црвени јајца и што симболизираат тие? Кога одиме во црква и што правиме таму?

Како се поздравуваме за Ве-

лигден? (Ги опишуваме атмосферата и обичаите во домот.)

По повод Велигден ги учиме песните "Чук, чук" и Велигденска песна

Чук Чук
Кажи ми мамо Велигден што е?

Кажи ми мамо Празник за кој е?

Празник за радост живот и младост
Со поздрав весел Христос воскрес.
Чук јајце чукнете,
Чук јајце тропнете
Ден ден Голем ден
Ден, ден Велигден.

Ден Велигден

Тој е ден светол
 Кој од светлина блика,
 Тоа е ден кој Велигден се вика.

Тоа е ден на кој Велигденска песна се пее
 И насекаде во светот мир, љубов и сплотеност се сее.

Тоа е ден кога милион јајца се бојат,
 А во сите божји храмови луѓето гордо на молитва стојат.

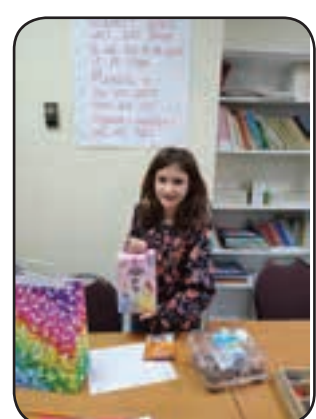
На тоа тој ден само една насмевка е доволно, да секој се чувствува

Среќно, сакано, задоволно.
Велигден тој празник драг, пригна на нашиот праг,
Луѓето празнично се чувствуваат и весело се поздравуваат.

Христос Воскресе насекаде се слуша,
Навистина Воскресе излегува од секоја душа.

Јованка Ангеловска
 Змејковска

Поздрав драги читатели, среќен Велигден. Се читаме следниот месец.



Млади Македонци, Млади Активисти

ВО ДЕНЕШНИОВ БРОЈ НА ВЕСНИКОТ "МАКЕДОНИЈА", А ВО РУБРИКАТА "МЛАДИ МАКЕДОНЦИ, МЛАДИ АКТИВИСТИ", БИ САКАЛЕ ДА ВИ ЈА ПРЕСТАВИМЕ МЛАДАТА И ТАЛЕНТИРАНА НАДИЦА ЈОРДАНСКА

МК) Здраво Надица. Дали би сакала да ни кажеш нешто повеќе за себе и за твојата фамилија?

НЈ) На почетокот да ги поздравам сите ваши читатели и да им ги честитам велигденските празници. Јас сум Надица Јорданоска и имам 15 години. На училиште сум во 2-ра година, средно. Моите родители се родени во Македонија, и доаѓаат од преубавата и славна Дебарца. За оние кои не знаат, општина Дебарца се простира помеѓу Охрид и Струга. Интересен факт е што Охридскиот Аеродром "Св.Апостол Павле" всушност се наоѓа во општина Дебарца.

МК) Колку што знаеме, уште од најрана возраст започна со активно учество во Св.Климент Охридски. Дали се секаваш на твоите први почетоци?

НЈ) Секако дека се секавам. Моите родители, кога имав само 5 години, ме однесоа да ги следам часовите по македонски јазик во неделното училиште. Прва учителка ми беше Блага Дафовска. Неколку години не учеше и учителката Весна Адамова за сега сето тоа го прави учителката Snezana Tesovik. Скоро во исто време започнав и со учење на убавите македонски ора. Се зачленив и во играорната група "МАКЕДОНКА" каде што и сеуште настапувам. Многу се радувам поради тоа. Секојдневно се

запознавам со македонскиот јазик, традиција и култура, а истовремено се стекнувам и со многу пријателства.

МК) Вашите настапи се секогаш пред преполни сали. Дали имаш трема пред настапите на "МАКЕДОНКА" или кога треба да прочиташ некоја песна или некој рецитал со неделното училиште?

НЈ) Додека бев помала, секако дека имав и трема и страв пред секој настап. Но, сега после 10 годишното искуство, можам да кажам дека немам никаков страв или трема пред настапите. Би дала дека, сега едвај чекам да дојде некој настап, затоа што тоа ми преставува вистинско задоволство. Навистина е прекрасно чувството да се настапува пред преполни сали.

МК) Очигледно е дека си многу зафатена, како со редовното училиште така и со активностите во Св.Климент. Дали наоѓаш слободно време и за некое хоби?

НЈ) Ако добро се организирам, секако дека се наоѓам и слободно време за некое хоби. Мојата мајка



Билјана ми ја всади љубовта кон плетењето, и дел од слободното време го користам да го подобрам тој "занает". Тоа е традиција која секојдневно ја имале нашите баби и прабаби, а јас само се обидувам таа традиција колку што можам да ја продолжам. Друго хоби ми е музиката. Земам часови по пијано и повеќето слободно време го ко-

ристам за вежбање. И двете работи не се лесни и одземаат многу време, труд и бараат многу концентрација. Но, мене тоа ме релаксира, ми е задоволство и не ми преставува никаква потешкотија.

МК) На крајот од овој разговор, дали би имала некоја порака до младите кои би сакале да се приклучат во активностите во Св.Климент Охридски?

НЈ) Секако дека има. Без размислување да дојдат и да се приклучат, без разлика дали е тоа играорната група или пак неделното училиште. И на двете места ќе научат многу за нашата македонска култура и традиција и секако да го подобраат македонскиот јазик. Да не заборавиме дека овдека ќе создадат и многу пријателства кои ќе останат за навек. Мојата помала сестра Ана, уште од 4 годишна возраст доаѓа со мене, и таа веќе знае неколку ора, а и многу добро чита и пишува на македонски јазик. Затоа

млади пријателчиња, повелете, има место за сите.

МК) Ти благодариме многу Надица на овој разговор и многу поздрав до тебе и твоето прекрасна семејство.

НЈ) Ви благодарам и на вас за поканата. И уште еднаш голем поздрав до сите ваши читатели и честит Велигден.

Христос Воскресе.
Навистина Воскресе.
 За рубриката
 Млади Македонци, нашиот соработник Диме Костов.





We strive to bring the Macedonian and Canadian cultures closer together

Our Vision

To be recognized within the community as a home that celebrates the Macedonian culture and heritage and provides accommodations for Seniors capable of living independently.

Our Values

We play a vital role in support of Macedonian heritage and culture. We strive to bring the Macedonian and Canadian cultures closer together. We wish to create and support community involvement. We show respect, and support the feeling of self-dignity, to all our residents. We help bring a healthy lifestyle to the individuals that reside in CMP. We support and encourage family involvement and care. We value diversity in ethnicity.

Our Mission

To provide quality, affordable accommodations and companionship to Seniors of all backgrounds with an aim to encourage the vibrant Macedonian culture in the city of Toronto, Ontario and all of Canada.

Goals

- Support and celebrate the Macedonian culture
- Offer companionship to all residents
- Provide quality accommodations
- Provide affordable housing

Be a Volunteer

We support High School Volunteer Credits. Our many fundraising events welcome your volunteer time and talents!

MACEDONIAN OPEN

The Macedonian Open is one of Canada's longest running golf tournaments and today is Canadian Macedonian Place Foundation's largest annual fund raising event.

Over the years the Macedonian

Open has raised over \$1,200,000 in net proceeds for the benefit of Canadian Macedonian Place and other charitable causes supported by the current registered charity, Canadian Macedonian Place Foundation.



Apartments for senior citizens 65+
Fully renovated one - bedroom suites with full kitchen
Bathroom with shower stall especially designed for seniors

Limited subsidy available, subject to eligibility
Balcony or patio walk out
Outdoor parking available
For more information please call at 416-755-9231
Zlatka Cokov or Margarita Donakovski

Amenities

Macedonian Place offers a lower lounge with a cozy fireplace and bar overlooking the ravine. The ceiling has engraved walnut wood panels and a beautiful chandelier. There are glass display cases with traditional folk costumes and artefacts as well as trophies from the Macedonian Golf Tournament which first took place in 1942. The Front Lounge with a cozy fireplace and three wall murals depicting the life in the "old country", provides a warm and inviting place to enjoy the day.

On the Main Floor next to the Lounge is the Entertainment Lounge/TV Room where residents watch their favourite shows or sports games. Outside, the walkways and gardens offer a lovely setting, set in an active area of East York, is within walking distance of many facilities. The TTC stops at our door.

Nearby

- Restaurants
- Drug Stores
- Banks
- Beauty Salons
- Bowling Alley
- Transit Stops

ZCokov@CanadianMacedonianPlace.com

MDonakovski@CanadianMacedonianPlace.com

Канадско-македонскиот дом располага со апартмани за лица над 65 години

Целосно реновирани апартмани со спална, дневна, кујна, балкон и бања со туш

Располагаме и со паркинг места за станарите

Можете да аплицирате за намалена кирија која е ограничена и предмет на квалификација

За повеќе информации јавете се на:

Златка Чокров или Маргарита Донаковски

416-755-9231

ZCokov@CanadianMacedonianPlace.com

MDonakovski@CanadianMacedonianPlace.com

850

**O' Connor Drive
Toronto On
M4B 3L6**

THE CANADIAN MACEDONIAN HISTORICAL SOCIETY (NOW THE HERITAGE SOCIETY) PRESENTS: MACEDONIAN IMMIGRANTS AND REFUGEES – TWO AUTHORS, THREE NOVELS



Have you ever read a novel which featured a Macedonian protagonist? We have read dozens of Fiction novels set in various countries describing events in WWI and WWII, the Holocaust, the French Revolution, and so forth. But seldom is a Macedonian character featured in English fiction such as Michael Ondaatje's when he chose a Macedonian for his novel *In the Skin of the Lion*. When we came across these three books written by Australian novelists, we wanted to share them with you. We spoke with both authors, in an online presentation where they discussed their books - *A PERFECT STONE* by Sylvia Karakaltsas, and *FITZROY RAW* and its sequel *FOG* by Tom Petsinis.

Why did they select this particular era of Macedonian history to write about, and why a Macedonian child as the main character in their stories? How did their research impact their storytelling? Were they able to draw on any personal anecdotes? Where did they do their research, why did they decide on these subjects? Find out what it was like to be a young refugee, fleeing for your life? Or what it felt like to be a young immigrant in a new country, new rules, new language, new surroundings. So many of our grandparents, or parents had these experiences as well.

A Perfect Stone: Sylvia Karakaltsas

During the Greek Civil War, it is estimated that there were up to 38,000 Aegean Macedonian and Greek children removed from their homes.

The power of *A Perfect Stone* lies in its historical narrative, outlining the fate of Greece's children during the years of the Greek Civil War. It's an interesting account of one the side effects of war, the displacement of children via evacuation to ensure their safety. I'm not a huge fan of child narrators, but in this instance, it enhanced the story greatly. By journeying in Dimitri's shoes as he was removed from his home, not given any information on where he was going and why – I can only assume that children weren't entitled to know their own fate on account of being children – we are fully immersed in his perilous and fearful journey.

Fitzroy Raw: Tom Petsinis

Set in Fitzroy and spanning the turbulent 1960s, *Fitzroy Raw* lays bare the experiences of an

immigrant boy from the age of six to sixteen. Arriving in Australia from Macedonia, young Nick Mangos finds himself in a complex and challenging world. He must accept a 'stranger' as his father, negotiate old customs and hostilities, learn a third language, and come to terms with the realities of his working-class environment.

Each new formative experience – a dramatic wedding at the Fitzroy Town Hall, the discovery of body parts in the Edinburgh Gardens, an afternoon watching a football game at the Brunswick Street Oval, a life-changing visit to the Fitzroy Library – is registered with freshness and clarity.

The novel is also a 'hallowing' of Fitzroy, as one familiar location after another is given a name, a cast of real and unforgettable characters, and a chain of significant cultural and emotional associations.

Fog: In *Fog* the promising, high-spirited young Nick Mangos of *Fitzroy Raw* is a loner in his late-fifties with signs of failing memory. Wanting to dispel a sense of growing unease, Nick sets out on a foggy night and finds himself, candle in hand, wandering through Fitzroy in search of his boyhood home. He encounters an assortment of vivid characters – rappers, squatters, an arsonist, a graffiti artist, gamblers, sex workers, homeless folk, and people from his past – all of whom are in some way touched by the flame and who further his journey. Through adventure and misadventure his candle is responsible for a fire, a Molotov cocktail, a suspected bomb, which result in a police hunt. Meanwhile, news reports depict Nick as an arsonist, a mad bomber, a terrorist. Mixing pathos and humour, blurring past and present, fusing real and surreal, *Fog* is a modern-day parable, a long night's journey toward light, a lost soul's quest for meaning and homecoming.

Below, the two authors tell about their books:

Q: Sylvia (Karakaltsas) can you tell us a little about your book, *A Perfect Stone*.

I'm very excited and honored to have been invited to talk about my book. But in particular, one book that I've written about a Macedonian major character, called *A Perfect Stone*. It's a book about a Macedonian child called Dimitri.



It's a story of resilience and survival and how a child experiences trauma can grow and make their way in the world. It's a dual timeline story. So, it opens with an 80-year-old man called Jimmy who lives in Melbourne. And he's a widower, he's a bit of a prickly character. And he has a daughter, Helen, who has tried to care for him, but doesn't understand his strange ways and she has no idea about her father's background, because he's turned his back on his childhood as well as his own culture. But he finds something that's triggered the memories of his childhood, and he has to confront what's happened. But when he had the stroke, he started speaking Macedonian. And Helen, this daughter has to come to grips with what has actually happened and who her father actually.

Q: Tom, how about your two books "Fitzroy Raw and Fog?"

My writing over the years has spanned various genres, from poetry to drama, to fiction. In some cases, historical fiction, in other cases, more contemporary fiction. And I came to these two novels, while having explored my Macedonian background. *Fitzroy Raw* lays bare the experiences of an immigrant boy from the age of six to 16. Arriving in Australia for Macedonia, young Nick Mangos, finds himself in a complex and challenging world that he must accept. Firstly, he must accept the stranger as his father, because his father had come to Australia three years earlier. And along with that, he must negotiate the customs and the hostilities, learn a third language, and then try to come to terms with integrating and making sense of this new world.

I followed that up with the novel *Fog*. The promising

young high spirited, Nick Mangos, the *Fitzroy Raw* is alone. Nick is a bit of a loner, and he sits out one evening, in fact, the entire novel is sort of sitting one evening, and he sits out with a sense of maybe early onset dementia. He sets out looking for his boyhood home, and it's set on a very foggy night in Melbourne. And he encourages all sorts of nocturnal characters. He sets out with a candle in hand, and this candle comes to him by the fact that it's actually Easter Saturday night. Unbeknown to him, he's completely distanced himself from his community. He happens to pass a little Orthodox Church, and one of the parishioners gives him a candle. Now he has a vague recollection from his boyhood that somehow, he must get this candle home or light, in order for blessings and maybe a sense of well-being to return to him. So that candle sets him on his nocturnal quest for his boyhood, which he doesn't quite find, but he does find a character from *Fitzroy Raw* old Baba Magda. Now, Baba Magda is quite an interesting character in *Fitzroy Raw*, she is now well into her 90s living on her own because her family passed away. And she, in a very surreal scene, she recognizes Nick, and she has since taken in, and she is his homecoming, he sort of comes home, back into his culture back into his language, and sort of the novel ends of a very dreamlike state.

You can view the talk with both authors on our YouTube Channel - Canadian Macedonian Historical Society.

All three books are available on Amazon as well as Thrift books.

The best music
for all occasions and generations
Duo "EVERGREEN"




**Ljupcho 647-863-1157
& Dushko 647-861-0405**

СРЕЌЕН 90-ТИ РОДЕНДЕН НА Д-Р ВЕЛЕ ИВАНОВСКИ

На 4-ти април Пензионерското друштво "Ривер сајд" при МПЦ Св.Илија-Мисисага го организираше редовниот ручек за своето членство кој се одржува секој прв втопрник во месецот. Дарители на овој ручек беа членовите на семејството на д-р Веле Ивановски, а по повод

неговиот 90-ти роденден. Друштвото искажува голема благодарност до семејството Ивановски. Среќа и радост и за други вакви убави моменти. Ангелска милост и добрина господ нека им подари. Среќен роденден доктор Веле!



АВТОР: НИКОЛА ПЕТКОВСКИ 		ПРИЈАТНА ЗАБАВА ПАТРИОТСКА ВЕЧЕР ВО КАНАДА ИЗУЧУВАЧ НА АМЕРИКАНСКАТА КУЛТУРА РЕГИСТРАЦИЈА	МЕСТО НА МАСАКР ВО КОНФЛИКТОТ 2001 год. АРТИСТКАТА КУЈАЧА БЕЗДОМНИК, СКИТНИК	МЕРКА ЗА ЕЛЕКТРИЧЕН ОТПОР АМЕРИКАНСКИ РЕЖИСЕР ДАНИЕЛ	М	АРОМА ГРАДИНАРСКО РАСТЕНИЕ	ВИД АКВАРИУМСКА РИПКА НЕ МНОГУ ОДАМНА	С	П	НЕНАДЕН СИЛЕН СТРАВ КАБАЕТ, КРИВИЦА	Д	ЖЕНСКО ИМЕ (ДЕСАНКА) ЧАРЛС ТРЕВОР	ЕЛЕКТРИЦИТЕТ	К	ПРЕТСЕД. НА МПЦ СВ. НАУМ ОХРИДСКИ ХАМИЛТОН КНИЖЕВНИК ИСИДОР ПАЛО ГЛАВЕН ГРАД НА ЕГИПЕТ ГРЧКА БУКВА 2. СВИДЕТЕЛКА НА ВЕНЧАВКА
СВЕШТЕНИК ВО МПЦ СВ. КЛИМЕНТ, ТОРОНТО А	МАКЕДОНСКА ПЕЈАЧКА, АТИНА ПАНДЕ КЉАШЕВ ДОГОВОР			ВИД ПТИЦА СТАРОЕГИПЕТСКИ БОГ						УНГАРСКИ ШАХИСТ ГУЛА АМПЕР					
ДЕПЕЗА ЗА ЛАДЕЊЕ					ГРАД ВО ИРАК ПОДРУГ, РАЗЛИЧЕН				ВОДАЧ НА ХУБИТЕ						
ЗАВРШЕН ДЕЛ ОД КНИЖЕВНО ДЕЛО (МН.) ГРАД ВО ЦРНА ГОРА										АНТИЧКИ ЕЛИНСКИ ПОЕТ					
СТЕВО СПАСОВСКИ ТАТКО НА ГАЛЕНО		ИТАЛИЈАН, ПЕЈАЧКА РАФАЕЛА УЖИВАТЕЛ НА ЕТЕР								К		ВИД УДАР ВО БОКСОТ КИСЛОРОД	ОТО ЛИЛЕНТАЛ ЉУБИТЕЛИ НА УБАВОТО		
Т			ПЕЈАНОТ ЕСТЛИ БАВЕТСКИ СТАВ НА ЕДНА НОГА									ЖЕЛЕЗЕН ДОЛАП ВО БАНКА ТРЕЗОР		МАКЕДОНСКА ФOLK ПЕЈАЧКА ВО С.А.Д.	
МУЗИЧКИ ЗНАК				СТИВ ОБЕТ ДОБАР, ХВАЛИТЕЛЕН								ВАЛТЕР СКОТ АНТИЧКИ РИМСКИ СЕНАТОР		АВСТРИЈА ИЗВИК ВО КОРИДА	
ВИД РЕЗБАРСКА АДАТКА (МН.)				ВОЛУМЕН ТОМАС ЧАРТЕРТОН		ГОДИНА (ЛАТ.)	АВСТРИСКИ ФУДБАЛСКИ КЛУБ	ТРАНСФОРМАТОР	СПРАВА, НАПРАВА (МН.)	ЕДЕН ОД БРАКАТА МАНАКИ	К				
МИНАТО СВРШЕНО ВРЕМЕ ЦРВОЈАДНИНА					ПЛАНИНСКИ МАСИВ ВО АЗИЈА ФИЗИКАРОТ ЊУТН							МЛАДО ОД КРАВА РЕКА ВО ФРАНЦИЈА			
Ц								СООДНОС КУМАНОВ, СПОРТСКИ ТРЕНЕР КРИСТИЈАН							
ПРИПАДНИК НА АЗИСКИ НАРОД КОЧАНИ				СОБИР, ЗАСЕДАНИЕ (МН.) ЛИГИУМ										АЛТ ПРЕТСЕДАТЕЛКА НА ОМД, КАНАДА	
К		СТРАНСКО ЖЕНСКО ИМЕ ЖИТЕЛКА НА С.А.Д.				РЕКА ВО ХРВАТСКА ОБЕМ								"МНОЖИНА" АНЕСТЕЗИЈА	
СТЕПЕН НА МАЈСТОРСТВО ВО ШУДОТО ВИД РИБА			ПЛИВАЧКИОТ МАРАТОНЕЦ НЕСТОР				ТЕШКОТИЈА, НАГОР					НОВА (ЛАТ.) АМЕРИКАНСКИ АРТИСТ ЛИ			
С		МИЛОСРДЕН, СОЖАЛИВ					С					ПИСАТЕЛОТ ТВЕН МЕСТО БЛИЗУ ГЕВГЕЛИЈА			
БРАТОТ НА РОМУЛ ШУМИ, ПЛАНИНИ							НАЈАДЕНИ СИЛИЦИУМ			ОПЕРСКИОТ ПЕЈАЧ ЛАНЦА ИСТИ БУКВИ					
Г							ЛИТАР БРИТАНСКА АРТИСТКА	ГРАДИНАРСКО РАСТЕНИЕ СОРТА ГРОЗДЕ							
СТРАНСКО МАШКО ИМЕ (ВИЛИЈАМ)							Н								
И							ВОЛТ ДИЗАНИ			КОЈ ШТО ИМА МАЛА ВИСОЧИНА ТЕМПЕРАТУРА					
ШПАНСКИ ФУДБАЛЕР ВИД КОНСКИ ЧЕКОР			ПОКАЗНО ЗБОРЧЕ	ЗАПРЕЖНА ДВОКОЛКА "РУДАРСКО ЕНЕРГЕТ, КОМБИНАТ"	Ч	А	ПРВАК, ШАМПИОН "РЕБЕ, ГРЕБЕН ЈАПОНСКА СИТНА ПАРА					ОСТРОВ ВО ПАЦИФИКОТ			
ОСОБЕНО ВНИМАНИЕ, НАКЛОНОСТ							ЗИМСКИ СПОРТ ЛИЧНА ЗАМЕНКА								
МАКЕДОНСКИ ПИСАТЕЛ ЗА ДИЈАСПОРАТА	ЖИТЕЛ НА КИНА ЛУМЕН					АЛКАЛОИД ВО ЧАЛОТ ТЕМПО									
С										АДМИНИСТРАЦИЈА					



РЕШЕНИЕ: КОПИЈА ВЕЗЕР, АМЕРИКАНИСТ, ИЛ, П, НИКОЛИНА, КОИ, ПИ, СВРСКА, СAKC, ЛАДАЛО, АОРА, АТИНА, ЕПИЛОЗИ, АРАТ, КОЛШИНИ, КРОШЕ, СС, КАРА, О, ОИ, ТАТЕ, ПИК, СЕФ, НОТА, СС, ВС, А, ДРЕТА, В, КАТОН, АОРИСТ, АЛТАУ, ТЕРЕ, ПРВОТОЧИНА, ПАРИТЕТ, ТАМИЛ, СОСТАНОЦИ, А, КО, АДЕЛА, КОРАНА, ИИ, ДАН, НИКО, НАКА, НЕА, СОН, СИТИ, МАРК, РЕМ, СИ, МАРНО, ГОРИ, Д, МОКОВ, ВИЛ, НАОМИ ВОТС, ИСКО, ВД, НИСОК, КАС, СРТ, НАУА, ИНТЕРЕС, СКИ, КИНЕЗ, ТЕНИ, СЛАВЕ КАТИН, А



Memorial Galleries Inc.

Monument Factory Outlet

ABOUT US

Memorial Galleries Inc. specializes in monuments and memorials, including grave markers and cremation urns with over 20 years of experience. Memorial Galleries has large inventory of beautiful natural granite monuments from traditional to modern monuments designs in many different colors.



Memorial Galleries Inc. Monument Factory Outlet

- Custom Design
- Markers
- Etching
- Repainting
- Final Date
- Cemetery lettering



Huge inventory for customer selection

OUR ADDRESS

53 Bertrand Ave. Unit 1
Scarborough ON M1L 4P3

Mail: mark@memorialgalleries.ca
Tel. +1 416-759-0293
Fax. +1 416-759-522

BUSINESS HOURS

Monday-Saturday 10AM - 6PM
Sunday by appointment.



HERITAGE FUNERAL CENTRE

O'Connor Bros & Ralph Day Chapels

- Ние нудиме услуги во централниот дел од Торонто
- Ново и прекрасно просторно место
- Прекрасен паркинг за 200 автомобили
- Најниски цени за голем број услуги
- Наполно пристапно за хендикепирани лица

Нашето Фамилијарно Истражување за вкупните услуги
кои ги нудиме покажа резултат од категоријата "Одличен"

50 Overlea Boulevard

www.heritagefuneralcentre.ca

416-423-1000

Funeral planning can get overwhelming, but you're not alone. Our staff is here to support you and help you through your grief journey while honoring your loved one. To help you get started, below is some helpful information. But please feel free to contact us with any questions.

HERITAGE FUNERAL CENTRE

O'Connor Bros. & Ralph Day Chapels

Македонски Православен Календар 2023
 Подготвил Отец Сашо Целески, парохиски свештеник во МПЦ Св.Климент Охридски, Торонто
 Macedonian Orthodox Calendar 2023 (by father Sasho Celeski)



2023		АПРИЛ		30 дена
Д	нов	стар	ТРЕВЕН	
С	1	19	Св. мч-ци Хрисант, Дарија и др.; св. мч. Панхариј	
Петта недела од Великиот пост, на св. Марија Египетска Гл. 1; Ев. В 9, На Литургија Апостол Евр (9, 11-14); Ев. Мк 47 (10, 32-45)				
Н	2	20	Св. мч-чка Фотина	
П	3	21	Св. Јаков Исповед.; преп. Серапион;	
В	4	22	Св. свешт-мч. Василиј Анкирски; св. мч-чка Дросида	
С	5	23	Св. свешт-мч. Никон; преп. Никон Печерски	
Ч	6	24	Преп. на Благовештение; св. свешт-мч. Партениј Цариг.	
П	7	25	Благовештение на Пресвета Богородица	
С	8	26	Одд. на Бл; † собор на св. Арх. Гаврил - Лазарева сабота	
Шеста недела од Великиот пост, Цветна недела Ев. Мт 83 На Литургија Апостол Фил (4, 4-9); Ев. Јн 41 (12, 1-18)				
Н	9	27	Цветници-Влегување на Господ Исус Христос во Ерусалим	
П	10	28	Преп. Петар Мегленски; св. Иларион Исповедник	
В	11	29	Св. Марко Ареутски; преп. Јован Пустин	
С	12	30	Преп. Јован Лествичник	
Ч	13	31	Велики Четврток	
П	14	1	Велики Петок	
С	15	2	Велика Сабота	
Недела Светла - Пасха Господова На Литургија Ап. Дела 1 (1, 1-8); Ев. Јн 1 (1, 1-17); на Вечерна Јн 65 (20, 19-25)				
Н	16	3	Воскресение Христово - ВЕЛИГДЕН	
П	17	4	Воскресение Христово - Втор ден	
В	18	5	Воскресение Христово - Трет ден	
С	19	6	† Упокојување на св. Методиј Солунски	
Ч	20	7	Преп. Георгиј Митиленски;	
П	21	8	Св. ап-ли Иродион, Агав, Руф - Источен Петок - Балаклија	
С	22	9	Преп. Евпсихиј Кесариски, св. мч. Десант и 272 други	
Втора недела по Пасха, Томина недела, Гл. 1; Ев. В 1, На Литургија Апостол Дела (5, 12-20); Ев. Јн 65 (20, 19-25)				
Н	23	10	Св. мч-ци Терентиј, Помпеј и 40 мч-ци	
П	24	11	Св. мч. Антип, еп. Пергамски;	
В	25	12	Преп. Василиј Исповедник, Св. Акакиј	
С	26	13	Св. мч. Артемон; св. мч-чка Томаида	
Ч	27	14	Св. Мартин Исповедник, папа Римски	
П	28	15	Св. ап-ли Аристарх, Пуд и Трофим	
С	29	16	Св. Агапија, Хионија и Ирина;	
Трета недела по Пасха, Жени Мироносици, Гл. 2; Ев. В 3, На Литургија Апостол Дела (6, 1-7); Ев. Мк 69 (15, 43-16,8)				
Н	30	17	Св. свеш-мч Симеон, св. Кипријан Слеченски	



2023		APRIL		30 days
D	new	old	ORTHODOX CALENDAR	
S	1	19	St. Chrysanthus and Daria, martyrs of Rome	
Fifth Sunday of the Great Lent, St. Mary of Egypt, Tone 1; Res. Gospel 9; on Divine Liturgy: Heb. (9, 11-14); Mk. 47 (10, 32-45)				
S	2	20	St. Photina, Martyr	
M	3	21	Venerable James the Confessor	
T	4	22	St. Basil of Ancyra, hieromartyr	
W	5	23	Venerable Nikon	
T	6	24	Venerable Zachary, (Antef. of Annunciation)	
F	7	25	Annunciation	
S	8	26	† Synaxis Archangel Gabriel (Apod. of Ann.) Lazarus Saturday	
Sixth Sunday of the Great Lent, Palm Sunday, Gospel Mt. 83; on Divine Liturgy: Philip. (4, 4-9); Jn. 41 (12, 1-18)				
S	9	27	Palm Sunday - Entrance of Lord Jesus Christ in Jerusalem	
M	10	28	Venerable Peter of Meglen; Venerable Hilarion Confessor	
T	11	29	Venerable Mark, confessor; St. Cyril, mar.	
W	12	30	Ven. John Climacus	
T	13	31	Great and Holy Thursday	
F	14	1	Good Friday - Crucifixion of our Lord Jesus Christ	
S	15	2	Great and Holy Saturday	
Resurrection Sunday - Pascha - Easter on Divine Liturgy: Acts 1; (1, 1-8); Jn. 1 (1, 1-17);; Vesper Jn. 65 (20, 19-25)				
S	16	3	Resurrection of our Lord Jesus Christ - PASCHA	
M	17	4	Bright Monday - PASCHA	
T	18	5	Bright Tuesday - PASCHA	
W	19	6	† Repose of st. Methodius of Solun	
T	20	7	Ven. George of Mitilene; ven. Nilus of Sora	
F	21	8	Sts. Apostoles Herodion, Agavus, Rufus - BALAKLIJA	
S	22	9	St. Eupychius, martyr	
Second Sunday of Pascha, St. Thomas Sunday, Tone 1; Res.Gospel 1; on Divine Liturgy: Acts (5, 12-20); Jn. 65 (20, 19-25)				
S	23	10	St. Terence, Pompilus and others, martyrs	
M	24	11	St. Antipas, hieromartyr	
T	25	12	Ven. Basil the Confessor, st. Acacius	
W	26	13	St. Arthemon, Hieromartyr; st. Tomais, Martyr	
T	27	14	St. Martin the Confessor, Pope of Rome	
F	28	15	St. Aristarh, Pud and Trophim the Apostles	
S	29	16	St. Agape, Erene and Chionia, Martyrs;	
Third Sunday of Pascha, Myrrhbearers, Tone 2; Res.Gospel 3; on Divine Liturgy: Acts (6, 1-7); Mk. 69 (15, 43-16,8)				
S	30	17	St. Simeon, Hieromartyr; St. Ciprian of Slepche	

CANADIANA FLOWERS
www.canadianflowershop.ca
TEL: 416-265-6867

STANKA KARAPANCEVA
 REAL ESTATE SALES REPRESENTATIVE

(647) 237-9330
www.foreshillyorkville.com

Dr. Andy Plukov
 Family Dentistry

Healthy teeth and gums are a vital part of your overall well being. They are also a part of your appearance and confident smile. We provide dental services in a comfortable, caring and professional environment.

416-265-0197

716 Gordon Baker Road, Suite #107, Toronto, ON, M2H 3B4

Windsor, CANADA
 C.J.A.M. 99.1 Fm Every Saturday 1:00 to 2:00 pm
 Radio Program
VARDARSKI BRANOVI
 Hosted by Tom Damceski "Vardarski",
 Cell: 519-980-2988
 Studio Phone: 519-971-3630
 e-mail: maknetome99@hotmail.com

"OBEDINETA MAKEDONIJA"
 MAKEDONSKO PATRIOTSKO RADIO

Секоја сабота
 од 9-10 на **CHKT AM 1430**
 Tel. 905-265-2197
dimovskid@rogers.com

Pearl White

Dental Hygiene Clinic
Your Dental Hygienist: Atina Gorgiev RDH

- ☆ Macedonian Senior Teeth Cleaning Special \$99
- ☆ Teeth Whitening Special \$129

✉ pearlwhitedentalhygieneclinic@gmail.com

☎ (416)-817-7650

📍 301-4430 Bathurst St.
North York, ON. M3H 3S3



MAYA MIKAROVSKA

Sales Representative

647.459.4637

Maya@YourTOrealtor.ca

Ensuring hassle-free real estate transactions:

- Free home staging
- Free professional photography
- Reno/home design consultation
- Outstanding service, commitment to excellence

Let's achieve your real estate goals. Contact me today for a confidential, no obligation consultation.



Signature Realty
IND. OWNED & OPERATED BROKERAGE



Dr. Elizabeth Dimovski Family Dental Office

Home of the FREE Custom Mouth Guard

For all our sports-playing patients! Call for details today!

2 Philosopher's Trail, Unit #1, Brampton, Ontario, L6S 4C9

905-458-6620

WE PROTECT YOUR SMILE!

WWW.DRELIZABETHDIMOVSKI.COM



Born and raised in Skopje, Macedonia, Vic Dejanovic takes pride in offering exceptional service for the Macedonian community.

Vic's award winning service has brought him great success and has put him on a level above the rest. Servicing GTA, Durham Region, Northumberland County, Peterborough, and Kawartha Lakes.

We are proud to be in the top 1% on TRREB.

**5 BUTTERMILL AVE
UNIT 603
VAUGHAN**

**3920 COUNTY ROAD 14
ENTERPRISE**

**25 COLLEGE STREET
BELLEVILLE**

**7 POLLOCK AVENUE
BEAVERTON**

**17 JAMES STREET
CALEDON**

**210-87 APSEN SPRINGS DR
BOWMANVILLE**

**9 WATERSDOWN CRES
WHITBY**

**43 MARYKNOLL AVE
KAWARTHA LAKES**

**82-1133 RITSON ROAD N
OSHAWA**

**24 HOBBS DRIVE
CLARINGTON**

**6525 BEST ROAD
ORONO**

**742 PARKDALE AVE
FORT ERIE**

**1058 SUTTON ST
KINCARDINE**

**26 WAKEM COURT
WHITBY**

**7510 BEST ROAD
CLARINGTON**

**CALL TODAY FOR YOUR COMPLIMENTARY
MARKET ANALYSIS OF YOUR HOME**



INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

**DIRECT 416-835-3341
905-924-4250
vic@remaxrougeriver.com
www.SellWithVic.com**



SCAN ME

NOT INTENDED TO SOLICIT THOSE ALREADY UNDER CONTRACT

On behalf of the Carpenters' Union Local 27,
we would like to wish everyone a

🐣 **Happy Easter** 🐣



222 Rowntree Dairy Road, Woodbridge, ON L4L 9T2

T: 905-652-4140 | www.ubc27.ca |    @carpenters27

1-ви април е светски ден на шегата. Овој ден го одбележува присуството на весели или други шеги, трикови и други практични шеги на различни пријатели, членови на семејството, наставници, соседи, колеги итн.

На 3 април 2008 година и покрај решеноста на останатите 25 членки, Грција го спречи приклучувањето на Македонија кон НАТО, оправдувајќи го овој потег со потребата за подобрување на соседските односи со решавање на спорот со името на Македонија.

Во предвечерието на **4 мај 2015** кога македонскиот народ одбележуваше 111 години од трагичната смрт на Апостолот на македонската револуционерна борба идеолог и визионер Гоце Делчев познатите Snow birds, или македонско-канадските птици преселници кои секоја есен па до пролет

се преселуваат од студената Канада во сончевата Флорида организираа успешна донаторска вечер. Целта беше да се соберат парични донации со што ќе се завршат многу важни потреби на МПЦ Св Димитрија која се наоѓа на 4980 Northlake Blvd. Palm Beach Gardens, South Florida. Со оглед на тоа што половина година престојуват во своите втори домови на Флорида, Македонците решија да се организираат

и да направат нешто повеќе како ова духовно светилиште бидејќи уште подобро за нивните религиозни потреби а ќе остане и за генерациите што доаѓаат.

Донаторскиот банкет се одржа во сестринската црква Св. Димитрија Солунски во Маркам организирана од познатите Македонци Лили (сега покојна) и Стив Плакес.

На банкетот беше спроведена и аукција на официјална маица од македонскиот женски хорреарски тим „Македонско Сонце“ која ја претстави меначерот на тимот Васко Јанковски која по наддавањето му припадна на Стив Плиакес.

Вечерата на овој банкет беше донирана од Џим Даиков и неговиот ресторан Wimpy's Diner. Организаторите изразија големо задоволство од собраните пари на вечерта а во препознатлив македонски стил се веселеја со музиката на Соња и Оливер Бенд.

7 април е светски ден на здравјето и Свето Благовештение попознат како Благовец — христијански празник.

Свето Благовештение е Богородичен празник, односно еден од празниците посветени на Пресвета Богородица. Тие се поврзани со животот на Божјата Мајка, но и со самиот Исус Христос и затоа се смета за двоен

празник: Господов и Богородичен. Господов, бидејќи на овој ден Господ Исус Христос се воплотил – зачал, а Богородичен, бидејќи Богородица постанала Божја мајка. Овој ден се смета и за ден на мајките, затоа што Богомајката Богородица е заштитничка на сите мајки кои зачнале и станале мајки. **На 10 април 1915** година патувајќи од Мелник за Неврокоп, во близина на Рожденскиот манастир, Јане Сандански бил убиен од врховистичките наемници. Сандански е македонски национален херој, војвода и



војвода на Македонската револуционерна организација

На 13 април 2012 година починал Ташко Георгиевски — македонски раскажувач, романописец и филмски сценарист, по потекло од Егејска Македонија. Роден бил на 15 март 1935 во с. Кронцелево, Воденско. Едно од неговите најпознати дела е романот „Црно семе“.

На 16 април годинава се празнува Велигден или Воскресение Христово — најважниот верски празник во православниот календар. **На 17 април 1898** во Кустендил починал Илија Марков, познат како Дедо Иљо Малешевски или Иљо Војвода (роден бил на 28 мај 1822 во Берово) — македонски ајдутски и востанички војвода. Кон средината на XIX век, создал ајдутска дружина и дејствувал во областа на Источна Македонија, главно во Малешевјата. Иљо војвода со својата дружина,



христијанското население од областа, тој лесно се крие пред прогонувањата... походите на Иљо се многубројни. За нив се зборува различно, но сите се согласуваат во тоа дека тој е многу снаодлив и премногу внимателен. Со овие квалитети и со својата совршена трезвеност, тој може да се крие толку долго време од прогонствата на властите...

На 20 април 1991 година на 11-от Конгрес на СКМ - Партија за демократска преобразба е формиран Социјалдемократскиот сојуз на Македонија.

На 20 април 1982 година починал Ацо Шопов, истакнат македонски писател и академик.

Тој е еден од основоположниците на современата македонска книжевност.

На 23 април 1972 година во Скопје е поставен камен-темелник на Соборниот архиепископски храм

на Македонската православна црква „Свети Климент Охридски“, кој е осветен на 12 август 1990 година.

На 27 април 1905 година кај месноста Свиланово, во близина на селото Рајчани, кочанско, во борба против османлиската војска загина Никола Карев — македонски револуционер, социјалист, организатор и претседател на Крушевската Република од 1903 година.

На 28 април 2001 година кај Вејце, Тетовско, на сверски начин се масакрирани 8 припадници на македонските безбедносни сили од страна на припадници на т.н. ОНА. Настанот се смета за едно од најголемите сверства во поновата македонска историја.

Афоризмите на Ташко Кубановски



- Разделбата претставува почеток на раѓањето на спомените.
- Проверете дали сте добар човек,помогнете им на оние кои не можат да ви возвратат.
- Арамиите велат дека нема многу арамии, туку дека има малку чесни луѓе.
- Арамиите само по кражба си ги мијат рацете.
- Не им е ни ним лесно - ем сакаат да крадат, ем чесно да изгледаат.
- Комунистот во успехот е самостоен, во неуспехот колективен.
- Каква неправда: комунистите го изградија голи оток, а ние ги пуштивме таму на одмор.
- Од оној што дели слатки зборови очекувај и една горчлива порција.
- Тој што ти копа гроб не очекувај и лозјето да ти го скопа.

Забелешка: Афоризмите на г-ин Ташко Кубановски се објавуваат посмртно, што беше негова желба и молба до редакцијата на весникот „Македонија“, до која испрати поголем број афоризми непосредно пред неговото заминување од овој свет. Слава му.

ВИЦОВИ

Подарок за Велигден

- Трпана го прашува Трпе:
– Трпе што ќе ми купиш за Велигден?
– Ништо.
– Можеш барем да ми кажеш дека сум убава.
– Ааа тоа направив за 1ви Април.

Туристичка атракција

Цветко забегал во некое село и прашува некоја бабичка:
– Извинете, има ли во селово некоја туристичка атракција?
– Имаше синко, ама се омажи лани.

Во брак

Другарите го прашуваат Трпе како му е во брак.
– Лошо, мислев дека Трпана ќе го-

тви како мајка ми, а испадна дека пие како татко ми!

Битолски изрази

Литературен јазик: Каде ќе одиме?
Битолски: Кај којме бе?
Литературен: Ќе одам да јадам.
Битолски: Ком да јам.
Литературен јазик: Како да не!
Битолски: Абе шооо!
Литературен јазик: Навистина ли?

Битолски: Озбилно?
Литературен јазик: Гледај ме сега!
Битолски: Брат, глеј ме сеа!
Литературен јазик: Колку е часот?
Битолски: Колку е сато бе?
Литературен јазик: Проговори нешто!
Битолски: Дај бе зуцни нешто шо си таков сеа!
Литературен јазик: Колку години имаш?
Битолски: Колкав си ти бе?
Литературен јазик: Не ти верувам!
Битолски: Е да бе!

не се сетил на... да речеме... Марија Кири?!
На ова учениците почнуваат да шушкаат, да се погледнуваат, а потоа и да се смеат.
-Сега ви е и до смеене, срам да ви е! - налутено им вели учителката.
На ова, една ученичка станува и поучно вели: - Наставничке, не се вика Марија Кири туку Мараја Кери!

Паметни и будали

Паметните луѓе секогаш се полни со сомнеж - објаснува професорот по филозофија. - Додека будалите секогаш се совршено уверени.
- Дали сте сигурен? - прашува Трпе.
- Апсолутно - вели професорот.

Правилно

Влегува наставничката во училиницата, држејќи ги во раце писмените задачи и налутено им вели на учениците: - Срам да ви е, деца! Јас ви давам тема за писмена задача „Славните жени во светот“, а вие ми пишувате за некоја си Лејди Гага! Зошто никој од вас



COSMO TRAVEL

Milica Crvenkoska manager

1454 Dundas St. East#122
Mississauga, ON. L4X 1L4

cosmotravel@rogers.com
www.osmotravel.ca

Tel: 905.281.2111
Fax: 905.281.1463
Cell: 416.520.6846
Toll Free: 1.877.896.3211

ВЕЛИГДЕНСКО ИНТЕРВЈУ СО КРЕАТИВНАТА КООРДИНАТОРКА НА КУЛТУРНО-УМЕТНИЧКИТЕ АКТИВНОСТИ ВО ЦРКВАТА Св. НЕДЕЛА ВО ЕЈЦЕКС

МК: Почитувана Маја, од каде идејата да соработувате со црковната управа на Св. Недела?

Маја: Одамна соработувам со повеќе црковни управи, почнувајќи со Св. Климент, како член на женската секција, како и благајник на извршниот одбор на чело со Чедо Миленковски. Најголемото искуство го здобив со управата при организацијата на два големи настани: Годишниот црковен Собир на АКМОД и Светскиот Мултикултурен Фестивал во Отава кои беа успешни не само од промоција на нашата култура, туку и како тим билдинг настани за нашата управа. Познавајќи го мојот погоре наведен влог, претседателот на Св. Недела, г. Бунтески ми предложи заедничка соработка на проектот за организирање на донаторска вечера за Манастирот Св. Марина во Туминец. Со оглед на тоа дека забавата беше една од најуспешните досега организирани, обострано решивме таа соработка да продолжи и понатаму.

МК: Колку е важна соработката за успешноста на настаните кои се одржуваат во Св. Недела?



Маја: Како што може да се види во последните неколку месеци во црквата се организирани настани во кои активно учествуваат нашите членови. Ова е резултат на прекрасната соработка со црковната управа на чело со претседателот Славе Бунтески, кој навистина ги поддржува сите идеи да се претворат во реалност, со прекрасните жени на женската секција и претседателката Милица Попоски, одличното и превкусно спремено јадење на шефот Марија Ангелески и нејзиниот тим и секако поддршката од Отец Александар Зашов.

МК: Кои од активностите од изминатиов

период ви оставија најсилен впечаток и би ги повториле?

Маја: Сите активности ми се како деца и еднакво ги сакам. Не би можела да одвојам некоја од нив бидејќи организирањето на секоја од нив има своја убавина и свои предизвици. Тука би можела да ја спомнам вечерта на 28ми Јануари, каде видливо беше присутноста на младите. Исто така морам да ја споменам 8мо Мартовската забава каде што сите карти беа

распродадени. Исто така не би сакала да ја заборавам Sip + Paint вечерта. Ја користам приликата да се заблагодарам на сите вредни и прекрасни жени кои придонесоа овие настани да бидат успешни со тоа што донесоа превкусни благи, и секако да им се заблагодарам за волонтираното време и вложениот труд.

МК: Колку волонтирањето е значајно за доброта за Св. Недела?

Маја: Годинава по неколку годишна пауза повторно заживуваа играорната група и неделното училиште. Благодарност до кореографот Зоран Зафировски за макотрпната работа со нашите млади играорци. Исто така учителката Јана Станкович која неуморно работи на нашите најмлади, покрај нашето писмо им ја внесува и љубовта за Македонија. Во оваа прилика сакам да се заблагодарам на сите родители кои



нивната недела и нивното неделно претпладне го одвојуваат да ги донесат децата а исто така неуморно помагаат секогаш кога нивниот придонес е потребен. Тука не би сакала да заборавам да им се заблагодарам на младите волонтери чии број од ден на ден расте, а впрочем тоа е нашата цел и визија. Младите да ги видиме вклучени во сите активности работејќи рамо до рамо со останатите членови на нашата црковна заедница.

МК: Кои настани можеме да ги очекуваме во наредниот период во Св. Недела?

Маја: Со доаѓањето на пролетта се радуваме на Христовото воскресение. На тој ден испланирани се неколку интересни активности за нашите најмлади до најстари членови. Во подготовки сме за големиот настан по повод годишнината од преосветувањето на црквата закажана за бти Мај. На овој настан благодарност ќе им се даде на сите што придонеле за црквата. Секако се испланирани различни активности во текот на пролетта но тоа нека остане мала тајна засега.

МК: Што ќе им препорачате на нашите читатели при крај на ова интервју?

Маја: Прво би сакала да ви се заблагодарам за дадената можност и простор да се обратам на вашите читатели. Ги повикувам сите да повелат и да не посетат на некоја од нашите активности, да се дружиме и да ја промовираме Македонската култура и традиции. Ги замолувам сите да не следат на нашата ФБ и Инстаграм страница каде што секојдневно објавуваме информации за испланираните настани.

И за крај им го честитам Христовото Воскресение на сите наши членови и православни верници.
Христос Воскресе!

**ПРОЛЕТЕН БАНКЕТ ПО ПОВОД ГОДИШНИНАТА
ОД ПРЕОСВЕТУВАЊЕТО НА ЦРКВАТА
М.П.Ц.
Св. НЕДЕЛА
6 МАЈ, 2023, 19:00 часот
ВЛЕЗНИЦА: ВОЗРАСНИ \$70 ДЕЦА \$15
КОНТАКТ ВО ЦРКВАТА НА ТЕЛ: 905-426-5355 ИЛИ КАЈ СЛАВЕ: (647) 512-5393
АНТИПАСТО МАСА,
БОГАТА ВЕЧЕРА И
СЛАТКА МАСА
ЗАБАВНО ДЕТСКО КАТЧЕ СО БЕСПЛАТНА ПРИЖА ЗА ДЕЦАТА
МУЗИКА
СТЕВ МЕНДЕ СОЊА & ОЛИВЕР БЕНА**

OLD MILL **PASTRY & DELI**



WELCOME TO OLD MILL
PASTRY And DELI

*Freshly
Baked Bread
and Pastries*

Old Mill Cafe is an Eastern
European coffee shop

We serve freshly brewed
coffee, balkan-style hot
meals and delicious
desserts

Contact Address:

385 The West Mall, Etobicoke,
ON M9C 1E7, Canada

Contact Info:

416.551.1779 / 416.519.0064
Email: info@oldmillpastry.ca

Working Hours:

Tuesday to Sunday 8:00AM - 8:00PM
Monday - CLOSED



acurapickering.com



Jim Vasilevski
General Sales Manager
Cell phone: **416-258-6654**

(905) 428-8888 Ext 2233

Email: jimv@acurapickering.com

*Come see me for
New and Pre-Owned
Acura vehicles,
mention the newspaper
and receive a free gift!*



575 Kingston Rd, Pickering, ON
L1V3N7

